

# Aumento de salarios a los Ingenieros del MAG

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

## La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

2574 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N°

SABADO 31 DE AGOSTO DE 1963.

LEA EN ESTA EDICION:

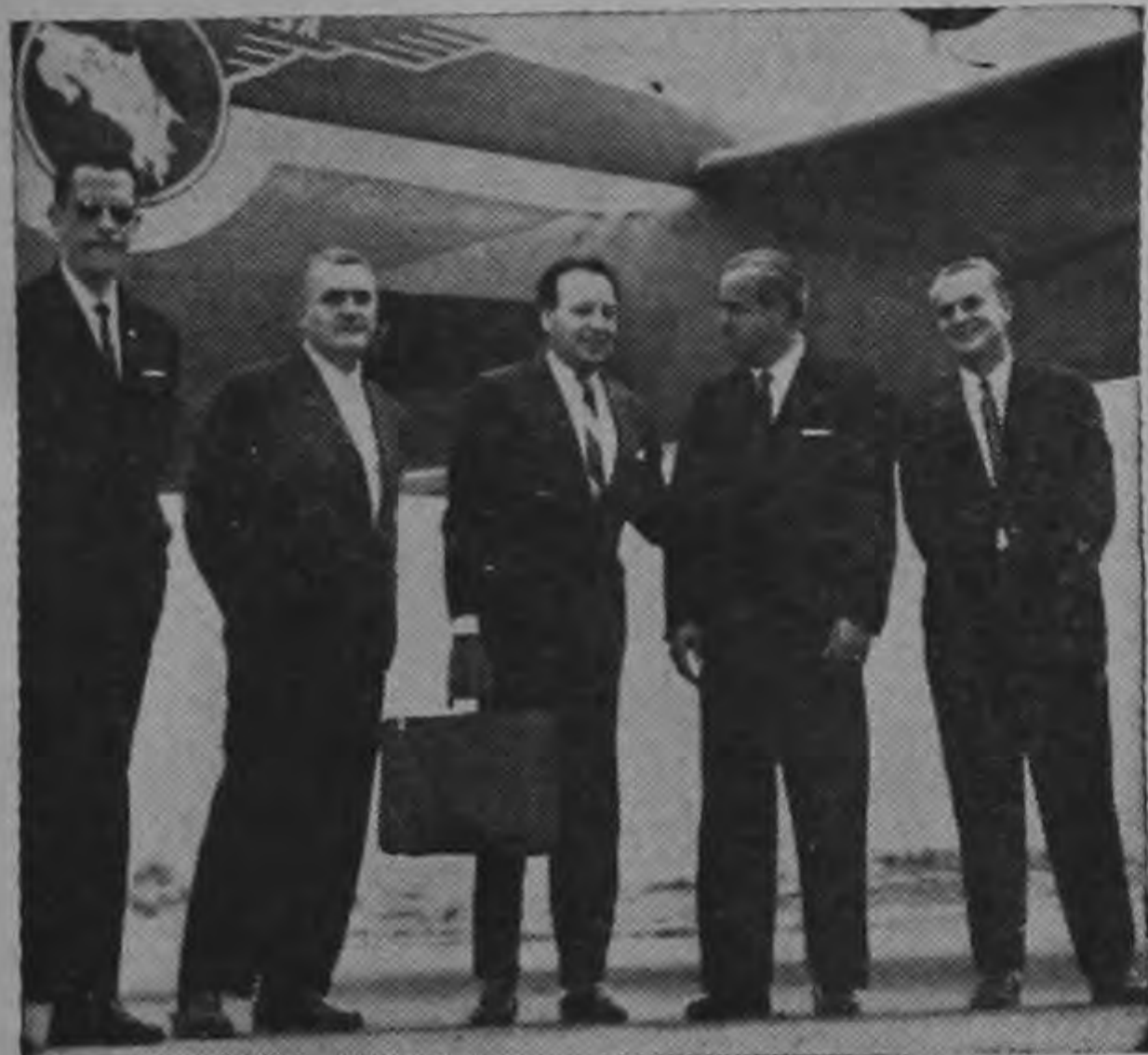
Mediación del INVU y el ITCO solicitan (Pág. 8) — Poco espacio, presupuesto y personal (Pág. 4) — Coordinan campaña de vacunación (Pág. 4) — Inventar los vehículos oficiales (Pág. 8) — Nuevas normas para el azúcar (Pág. 2) —

## Choques en la frontera Nicaragua-Honduras

MANAGUA, 30 (AP) — La Guardia Nacional informó que el día 28 hubo cerca de la frontera con Honduras un choque con "maleantes" en que murieron dos de

Estos y dos guardias fueron heridos. El incidente fue en San Carlos, sobre el Río Coco. La guardia dice que recogió algunas armas y un cuerpo. Al otro se lo llevó el río.

Según la prensa local hubo un encuentro de una patrulla con unos guerrilleros y el muerto es el hondureño Leonel Mendoza.



Llegó por vía Lacsas procedentes de México don Raúl Poza Gerente de Turismo Receptivo de EVISA en México, quien permanecerá entre nosotros unos días en vía de negocios. En la gráfica de Solanov aparecen los señores don Alvaro Aragón, Gerente de Aeronaves de México; don Pedro L. Blanco, Representante de EVISA en Centro América; don Raúl Poza, don Vinicio Fernández Gerente de TACA El Lic. Harry Zurcher y don Fernando Castro Gerente de Viajes Mundiales.

## BANCO CENTRAL DEBE RECAUDAR DERECHOS

El Presidente de la Unión Costarricense de Abogados don Carlos José Gutiérrez, se dirigió al Ministro de Gobernación y Policía haciendo algunas recomendaciones al proyecto de ley propuesto por el Director del Registro Público, para que la recaudación de derechos sea hecha por el Banco Central.

La Unión de Abogados en su exposición, indica que esa idea es recomendable y agrega "Los faltantes que se han presentado en distintas ocasiones en el Registro Público lo justifican, y el sistema actual no se compagina con los sistemas de recaudación más aconsejables".

—(TEXTO EN PAGINA 14)—

## Cinco millones entregará la C.C.S.S. al INVU

La Caja Costarricense del Seguro Social entregará al Instituto de Vivienda y Urbanismo un adelanto de cinco millones de colones del empréstito de treinta y cinco millones, acordado para la construcción de viviendas para los asegurados. En Hattillo N° 3 se construirán 353 casas de los tipos 5, 7 y 10, de dos, tres y cuatro dormitorios.

—(TEXTO EN PAGINA 8)—

## En marcha reunión de Cancilleres de América

El quince de Setiembre, en Nueva York, se reunirán los Ministros de Relaciones de América a fin de estudiar los peligros que amenazan la buena marcha de Alianza para el Progreso, el peligro rojo y algunos otros aspectos de gran importancia para el Continente.

—(TEXTO EN PAGINA 7)—

## Ejecutivo no ha pensado variar posición

Se informó en la Casa Presidencial que el Poder Ejecutivo no ha pensado en variar el proyecto de pagar en forma fraccionada el décimo tercer sueldo a los empleados públicos. La situación fiscal que obligó a la adopción de esa medida que se discute en la Asamblea

Legislativa, sigue siendo difícil. Se ha considerado si en pagar la mitad en efectivo y la otra en vales que serían descontables. El Comercio estará, según lo ha manifestado, conforme en recibir esos vales.

—(TEXTO EN PAGINA 7)—

## LLEGARON INDUSTRIALES JAPONESES

Encabezados por Sadao Nacamura, llegó al país un grupo de japoneses expertos en la industria electrónica, que están realizando un viaje por la América Central con el fin de estudiar el mercado.

Ayer se entrevistaron con el Ministro de Industrias don Hernán Garrón y posteriormente se reunieron con miembros de la Junta Directiva de la Cámara de Industrias.

—(TEXTO EN PAGINA 4)—

## F.E.U.C.R. INTERPELA AL TRIBUNAL DE TRABAJO

La Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (FEUCR) interpela al "Tribunal Superior de Trabajo para que se pronuncie sobre si es correcta la práctica de los Tribunales Inferiores de no permitir prórroga de jurisdicción en demandas laborales".

—(TEXTO EN PAGINA 3)—

## MAL INTERPRETARON MIS DECLARACIONES

El Dip. don Nataniel Arias Murillo nos envía copia de la carta que enviara aclarando las declaraciones que diera a La Nación y que, según indica, fueron malinterpretadas por el reportero.

—(TEXTO EN PAGINA 8)—

## EXPORTACION DE EXCEDENTES DE AZUCAR

Personeros de la Cámara de Azucareros y de la Northern Railway Co., han iniciado conversaciones tendientes a que por el puerto de Limón se exporten los excedentes de azúcar.

Con ese fin la Cámara construirá una enorme bodega en Limón de 2.500 metros cuadrados, que tendrá capacidad para siete mil toneladas. La Northern tendrá a cargo la construcción por cuenta de la Cámara.

—(TEXTO EN PAGINA 7)—

## La Municipalidad de Cartago contra proyecto del SNAA

El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados solicitó un empréstito al Banco Interamericano de Desarrollo para la construcción de algunas importantes cañerías y alcantarillado sanitario.

Entre otras figuraba la de Cartago. Era condición para que el préstamo se lograra que las

municipalidades de los lugares en donde la cañería se iba a construir tomaran un acuerdo dando su visto bueno. La Municipalidad de Cartago se negó a hacerlo.

Once millones y medio de colones se iban a invertir en la obra.

—(TEXTO EN PAGINA 10)—

## Posición de la ANEP y recorte de aguinaldo

En horas del mediodía se reúne la directiva central de la Asociación Nacional de Empleados Públicos. Terminarán la organización de las labores referentes a los comités de enlace. Luego se conocerá de respuesta a editorial de un matutino, fijando entonces la posición inmediata que asumirá la Asociación en cuanto al pendiente recorte del aguinaldo en la Administración Pública.

—(TEXTO EN PAGINA 3)—

## Aprobada reforma de Enseñanza Media

Lo más sobresaliente de la Conferencia Nacional de Enseñanza Media que se clausura hoy a las 9:30 en el Teatro Nacional, es la aprobación impartida en forma total a los planes de reforma en este nivel, tal cual fueron aprobados por el Consejo Superior de Educación. Las sesiones de trabajo de las distintas comisiones, se han venido efectuando en la Ciudad Universitaria Rodrigo Facio.

—(TEXTO EN PAGINA 9)—



MISION JAPONESA EN LA CAMARA DE INDUSTRIAS. — En la presente gráfica de Solanov, se pueden observar a los señores don Claudio Alpizar, Presidente de la Cámara de Industrias, Sr. S. Nacamura Presidente de la Delegación y Jefe de Exportadores de Maquinaria, T. Hori, Sub Director del Departamento de Mercaderías de Maruberi Ltda., Z. Mout, Jefe de la Asociación Japonesa de Exportadores de Maquinarias,

Hideyo Takeuchi, Jefe de la Sección de Investigaciones de la Asociación de Industrias Electrónicas, M. Nagai, Miembro de Sani Corporation, T. Hirazumi, representante en México de la Compañía Comercial Numur Ltda., quienes fueron acompañados hasta la Cámara por don Fernando Altmann, representante de algunas de las mencionadas firmas japonesas.

# Columnas y Comentarios



Otra Vez La Tribu:

Ustedes recordarán a la tribu de canibales de que hablo en esta columna hace algo así como un montón de tiempo. Me refiero desde luego a la Tribu-Tación (Y que conste que no es indirecta).

Pues ahora los canibales con su cacique al frente, andan vuelto turumba para comerse a cualquiera que se les ponga por delante. Lo peor del cuento es que cuando cojen a un pobre cristiano entre ojos, lo arrojan en menos tiempo del que necesita para persignarse un cura fiato.

En estos días le han jalado la rienda a los miembros del Tribunal Superior de los canibales y están dejando sin pellejo a media humanidad.

Lo peor del cuento, es que los del Tribunal, que eran los

menos canibales de la tribu de canibales, ahora están facturando candidatos al por mayor especialmente entre los miembros de nuestra clase media, que se llama así porque está formada por los pobres que están en medio de la olla. Esos son los primeros candidatos a la comilona.

Ya no se preocupan por leer cuidadosamente las razones de la víctima, ahora lo importante es agarrar de las mechas a todo el que se pueda y chuparle hasta el tuétano.

Si usted dice, por ejemplo, que le están cobrando más de lo correcto por una supuesta casa gratuita que no es gratuita, entonces le contestan que las piñas son a cincuenta céntimos por los alrededores de Sarchí.

Un día de estos se les va a pegar el hueso en el güergüero, porque lo que es la carne se la comieron hace rato.

Ahora estoy engordando un gato morisco que me encontré en la vecindad, tal vez así se entretengan matando al gato para sampoarlo a la olla.

## ACUARELA

Acaban de instalar una línea directa de comunicación entre la Casa Blanca y Moscú. Nosotros proponemos que al Palacio de Justicia le instalen otra directa con la Casa Presidencial. No sea que un día de tantos alguien apriete un botón y estalle la guerra atómica en nuestra sufrida San José.

Hablando en serio: ayer hablamos con un abogado. Y además de abogado hombre de sólida formación tanto cultural como jurídica. Y nos decía, refiriéndose a la rebaja del presupuesto para el Poder Judicial contraviniendo el mandato Constitucional: "Yo no puedo estar de acuerdo... la Constitución es la Constitución..."

Nos extraña mucho que varios diputados, que incluso son abogados que se agarran de la Constitución cuando de defender a los que conspiran contra ella se trata. Y ahora quieren violarla. Porque la Reforma al artículo 177 de la Constitución que hizo posible la autonomía económica del Poder Judicial es terminante.

Además, nos intriga saber que son los diputados liberacionistas los que están empeñados en "fregar" al Poder Judicial. Cuando fue precisamente el Partido Liberación el que hizo posible esa Reforma.

Pero esta columna se está metiendo en los predios que usualmente comenta el vecino Chisporroteos. ¡Así que lleve misa est!

No se pusieron de acuerdo los Directores de Aduana en la Reunión que tuvieron con vistas a la Integración Económica. En lo que se refiere al impuesto sobre automóviles. Querían uniformar las tarifas 60% de impuestos sobre el valor del automóvil. Honduras fue la primera que se opuso. Desde luego, Costa Rica que cobra un 100%.

Dicen que el diputado Solano Orfila está muy interesado en que se mantenga el recorte al Poder Judicial.

El error del edificio de 9 pisos es que está trayendo conflicto al Poder Judicial. A la gente le choca un edificio tan grande. Tal vez no hubiera tanto estandalo si hubiera sido un edificio más modesto. De líneas sobrias y estilo clásico.

La Junta de la Caña investiga adulteración del azúcar. Sería bueno que se investigara la consiguiente adulteración del café. Y al café si que le echan hasta pedruzcos de rocas del infierno!



ANDRES VESALIO

Nacido en Bruselas, fue el fundador de la biología moderna. De chico había diseccionado animales, y como estudiante en París comprendió que la enseñanza de la biología era arcaica. Por consiguiente se fue a Padua. Allí los estudiantes —que en aquel tiempo escogían a sus profesores— eligieron como catedrático a este joven belga de veintitrés años que tanto los había impresionado con su enorme habilidad para el trabajo y su entusiasmo como expositor.

LA TRADICION

La tradición de la enseñanza de la anatomía exigía que el profesor comentase a sus alumnos las descripciones dejadas por el médico griego Galeno, mientras otra persona mostraba las partes diseccionadas.

Vesalio sustituyó el procedimiento por su experiencia personal, y basó su curso en sus propias investigaciones de la estructura animal, poniendo así de relieve las contradicciones que existían en la anatomía de Galeno que casi sin discusión se había estado enseñando durante más de mil años.

SU OBRA

En 1543, cuando no tenía más que veintiocho años, Vesalio publicó su soberbia obra titulada *De humani corporis fabrica*, una anatomía humana de presentación nueva y moderna, magníficamente ilustrada con grabados en los que se combinan el arte y la ciencia de la época.

COPERNICO

Esta obra maestra de Vesalio y la *Revolución de las esferas celestes*, de Copérnico, se publicaron el mismo año, siendo sorprendente que estas dos obras de la ciencia moderna, producidas simultáneamente, hubiesen sido escritas por hombres del norte y del oeste que habían estudiado en Italia.

EL RENACIMIENTO

En realidad ambos examinaron los conocimientos y el espíritu del Renacimiento imparcialmente, sin prejuicio alguno, y ambos adoptaron esos conocimientos y ese espíritu inconscientemente en favor de aquellas sociedades del norte de Europa que habían de dominar el mundo. La independencia y la sinceridad de Vesalio encajan perfectamente en el gran adelanto político, industrial y artístico de los Países Bajos.

(Diccionario Gente Célebre).

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY!

¡GRANDE, VIEJO Y DICHOSO!

A LA CARPA SE LE

ATRIBUYE LARGA VIDA, PERO NO SE HA PODIDO COMPROBAR QUE VIVA MÁS DE 40 AÑOS.

EL PEZ QUE MÁS VIVE ES ESTE ENORME SILURO EUROPEO (DE UNOS 13 PIES DE LARGO).



NO ES UN MISTERIO QUE PUEDE VIVIR SESENTA AÑOS O MÁS... ¡SI PUEDE EVITAR QUE LO PESQUEN!

10-13



Ya era hora de que alguien hiciera algo por el correo. De allí que Paco Urbina merezca un abrazo.

Realmente aquello daba grima. No sólo en el aspecto higiénico, sino en el de eficiencia.

Durante muchas décadas, el de Correos era un servicio del que Costa Rica podía ufanarse. Todos lo dábamos por sentado, y no volvíamos a ocuparnos de él. Pero creció la población, creció el país, y el Correo siguió disponiendo de igual personal e iguales fondos. Resultado: que hace unos tres años aquello comenzó a coquear en serio.

En esta columna hemos defendido a menudo que el Estado asuma nuevos servicios y funciones...

(Intercalemos aquí que no es cierto, como dice la ANFE, que hayamos hecho del término "formas básicas" un totem o vaca sagrada como las vacas de la ANFE).

Volviendo de las vacas ajenas a los carneros propios, diremos que cuando hemos defendido que el Estado asuma nuevos servicios, ello no ha sido para que vayan en detrimento de los viejos.

Mucho se gana cuando se emprende en vivienda. Pero algo se pierde cuando hay vivienda y escasea la policía.

Mucho se gana cuando se decide electrificar el país. Pero la ganancia es menor cuando el país se electrifica pero sus correos se deterioran.

Y el correo (como la policía) ha venido deteriorándose, por falta de fondos.

Si alguno de ustedes —por necesidad o por afición— recibe

del extranjero periódicos o revistas de esos que llegan por correo marítimo lo habrá notado. Si la publicación es mensual, por lo menos dos ejemplares no le llegan; si es semanal, la cantidad sube a seis u ocho. (Queda complacido el amigo que, al mencionarnos esto, nos sugirió el tema de esta columna).

Un buen servicio de correos es tan básico para el país como un buen sistema de carreteras o de ferrocarriles.

Y los Correos de Costa Rica, durante muchos años, fueron ejemplares. Se llegó a decir que —después de los de los Estados Unidos— eran los mejores del continente.

De manera que allá te va el abrazo para Paco Urbina, por haberle puesto atención a este problema.

## COLUMNA VERTEBRAL



por ESQUELETO

• esta columna no quiere dejar de felicitar al compañero de labores Enrique Azofeifa por su nuevo nombramiento en el alto cargo de Oficial Mayor de Gobernación y deseándole todos los éxitos en el desempeño de sus delicadas funciones...

• Leyendo a CHISPO, nos damos cuenta que le ha sacado el jugo al desembarque del toruquero al extremo que en este momento no se sabe que fue lo que vio el piloto Carrillo, primero blancos con uniforme de fatiga color verde olivo, luego resultaron negros y no se sabe si son los mismos blancos embetunados...

• existen deficiencias en el Correo manifiesta el Ministro de Gobernación, y alega que para poder buscarle remedio es necesario más espacio. Nos permitimos sugerirle al Ministro Urbina la apertura de sucursales de correos en algunos puntos claves de la ciudad, como existe en otros países...

• Noticia exclusiva de hoy: Estamos en el veranillo de San Juan, acompañado de ceniza de volcán... ¡Que rima! voy a tener que hacerme poeta... ja... ja...

## Volando Bajo

Mientras 82 mil novillos bailan la danza para el mercado norteamericano, las vacas flacas que es lo que queda para el consumo nacional, suben de precio.

O sea otro impuesto más para la clase media.

SWAN

## NUEVAS NORMAS PARA EL AZUCAR

Quedaron redactadas las nuevas normas que se aplicarán en el recibo de azúcar para el consumo interno.

El Comité de Normas, integrado por el Dr. Lino Vicarioli, el Lic. don Carlos Yglesias, el Lic. don Rafael A. Chavarría, el Lic. don Amador Padilla, el Ing. don Alfredo Chaves y el Dr. César Dóndoli tres por el Gobierno y tres por las Cámaras Patronales —estudió el proyecto, le hizo modificaciones que creyó convenientes y lo aprobó.

Este nuevo proyecto contiene especificaciones más severas que el que está ahora en vigencia.

otro día...

Tengo que acabar lo que no hice ayer. Hoy vivo un día atrasado. Anoche antes del sueño, quedaban muchas cosas en fila, esperando nacer.

Pensé un minuto cuánto vivirían.

Poquito dios amodorrado...

Editora **La República** l.tda.

Director-Gerente: JULIO O. FORERO S.  
Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA  
Jefe de Información: ORLANDO NUÑEZ PEREZ

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicates
- American Literary Agency
- Editores Press Service Inc.

TELEFONOS:

Central Local: 1011 - 1014

Gerencia: 7294

Apartado 2130 - San José

# POSICION DE LA ANEP Y RECORTE DE AGUINALDO

Recibimos ayer la visita de tres directivos de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP). Tuvimos esa oportunidad al conversar con los señores: Carlos Alvarado R., Secretario de Correspondencia y Relaciones Públicas; Rafael Angel Rojas M., Tesorero; y Gildo Francisco Alvarado G., Secretario de Conflictos.

Informaron que ayer se había reunido, en forma preliminar, la directiva central de ANEP para considerar editorial del matutino La Nación, que ellos estiman adelantado a los acontecimientos e inexacto. Admiten que hoy movimiento en la Asociación, lógicamente ante la situación de que aún no está definido el recorte del aguinaldo en la Ad-

ministración Pública. Esta reunión fue inicial y corta. Se acordó celebrar hoy a las 11:30 a.m., en el Ministerio de Agricultura, una reunión general, de toda la directiva de

Anep, donde se tratarán estos dos asuntos: 1) Conclusión del trabajo, en cuanto a las funciones de los comités de enlace; 2) Se conocerá del citado editorial, el cual se dará contestación, fiján-

dose entonces "la posición inmediata de la Asociación de Empleados Públicos, en cuanto al proyectado recorte de su trezavo mes".

## MAL INTERPRETARON MIS DECLARACIONES

Del Dip. don Nataniel Arias Murillo recibimos copia de la carta que enviara a la Juventud Liberacionista con relación a declaraciones suyas publicadas en "La Nación".

Dice así la carta:

30 de agosto de 1963.

Señores Miembros de la Juventud Liberacionista. Presente.

Estimados compañeros:

En "La Nación" del día de hoy, viernes 30 de agosto de 1963, salen publicados unos conceptos que emití, en referencia a un editorial que publicó el periódico que edita la Juventud Liberacionista.

La conversación que sostuve con el periodista no fue fielmente interpretada por éste. Es cierto que enfáticamente rechazo lo que se desprende del editorial, de que la posición del anticomunismo radical —que es el caso mío— se deba en todos los casos en que se asuma esa actitud por estar subvencionado.

No es un secreto para nadie, mi posición en relación con el viaje de distinguidos amigos y diputados a la Unión Soviética. Sobre éste particular no quiero insistir, por ser como digo, conocida mi posición.

Debo aclarar que en ningún momento he pensado que en el seno de la Juventud Liberacionista se encuentren comunistas. Tengo la firme convicción de que los jóvenes del partido tienen su posición definida como liberacionistas; valga decir, la inquebrantable norma de seguir y practicar los postulados de la democracia.

Me ha dolido profundamente saber que los jóvenes de mi partido se sientan mortificados, con razón, por lo que no es expresión exacta de mi pensamiento; para ustedes tengo el respeto y la estima que se merecen; y como al buen pagador no le duele en prendas les presento mi más cumplida excusa por esta mal interpretación, suscribiéndome afectísimo compañero,

Nataniel Arias Murillo  
Diputado.

## Cultura Hispánica conmemorará nuestra independencia

La efeméride del 15 de setiembre la conmemorará el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, con un Ciclo de Conferencias, en el que han sido invitados a participar un grupo de distinguidas personalidades de nuestra vida universitaria e intelectual, como son los profesores, Don Jaime Enrique Macaya, Don Luis Barahona y Don Carlos Tunnermann.

Inmediatamente de este Ciclo se iniciará uno en el que han sido invitados a participar los profesores, Don José Luis Costa Conde, el Dr. Miguel de Ferdiandy, y el Dr. Roberto Samuels, conmemorativa de la Fiesta de la Hispanidad.

Oportunamente anunciaremos las fechas exactas de estas con-

## EUTRAPELIA

ESTA POR VER

Un anciano pone la mano sobre el hombro de un joven próximo a casarse, y le dice amablemente:

—¿Es usted un hombre afortunado?

—Eso ya se verá con el tiempo —responde el futuro marido.

—O

OIDO FINO

—María, responde al teléfono...

Debe ser la tía Rosario.

—¿Y cómo lo sabe?

—Por el tono del timbre.

ferencias que tendrán lugar en la sede del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica y ya

han empezado a despertar el interés de nuestro culto público josefino.

## F.E.U.C.R. INTERPELA AL TRIBUNAL DE TRABAJO

Con fecha 27 de agosto de 1963, la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica envía la siguiente interpelación al Tribunal Superior de Trabajo.

Estimados señores:

Por mandato del Quinto Congreso de Estudiantes Universitarios de Costa Rica, celebrado a fines del pasado mes de marzo nos permitimos hacerle, muy respetuosamente la siguiente consulta:

El artículo 413 del Código de Trabajo nos indica que "en cuestiones de trabajo la jurisdicción es improrrogable por razón de la materia y tampoco podrá ser lo del territorio en perjuicio del trabajador." Pero, según tenemos entendido, hasta el momento los Tribunales de Trabajo han seguido un criterio enrevesado en la aplicación del citado artículo 413 del Código de Trabajo, en perjuicio directo de los trabajadores de escasos recursos económicos.

Aunque la Federación de Estudiantes Universitarios es un organismo netamente estudiantil, siempre se ha mostrado preocupado por todos los problemas que afectan a nuestro país. Es por esto que, tomando en consideración los anteriores puntos, el mencionado Congreso tomó un acuerdo en el sentido de "elevar atenta interpelación al Tribunal Superior de Trabajo para que se pronuncie sobre si es correcta la práctica de los Tribunales Inferiores de no permitir prórroga de jurisdicción en demandas laborales."

Sin otro particular y agradeciéndoles la atención que se sirvan dar a la presente consulta, nos suscribimos de los señores miembros del Tribunal Superior de Trabajo muy atentamente,

Carlos A. Pascual Zúñiga  
Presidente

Manuel Rojas Bolaños  
Secretario Asunto, Nacionales

# NUEVAS TARIFAS DE

## La República

ANUNCIAMOS A NUESTROS CLIENTES Y FAVORECEDORES LAS NUEVAS TARIFAS DE

## La República

Que regirán a partir del 1° de Setiembre de 1963

Hasta 99" en el mes **¢ 5.50** por pulgada columnar

De 100" en adelante **¢ 5.00** por pulgada columnar

# Nos visitan bomberos de Nicaragua

En la tarde de ayer ingresaron al país, procedentes de su Patria, un grupo de bomberos nicaragüenses en misión espe-

cial para colocar una placa en memoria del desaparecido Jefe Superior del Cuerpo de Bomberos de Costa Rica, Señor Jor-

ge Escalante Bonilla. Esta placa será colocada en el edificio de la Estación Central del Cuerpo de Bomberos de Costa Rica.

También desfilarán en uniforme de Gala a rendir homenaje en la tumba del señor Escalante Bonilla en el Cementerio Central, el domingo 1 de septiembre, en horas de la mañana.

A continuación la nómina de los bomberos que nos visitan y que serán agasajados por nuestras autoridades y compañeros del Cuerpo de Bomberos costarricense:

Nómina de los señores visitantes de los Cuerpos de Bomberos de Nicaragua:  
Cuerpo de Bomberos de Managua

Comandante Ing. Roberto Lacayo Fiallos  
Comandante Mayor René Selva L.

## LEON

## LLEGARON INDUSTRIALES JAPONESES

El grupo de industriales japoneses en electrónica, estuvo reunido ayer con el Ministro de Industrias don Hernán Gamón, con quien departieron por un buen rato, habiéndole solicitado algunas informaciones, en especial sobre la nueva situación en Centro América como consecuencia del establecimiento del mercado común, sobre la Ley de Industrias, el Arancel Centroamericano, el Comercio del Japón con Costa Rica. Al respecto se les dio abundante información.

Igualmente el Ministerio de Industrias les dio todas las facilidades necesarias para que visitaran las plantas de montaje y en samblaje de radios y televisores que operan en San José.

## Suscríbase a "LA REPUBLICA"

Comandante Arnoldo Robelo  
Comandante 2º Yader Avilés  
Capitán Srío. Pepe Lanzas  
Capitán Dr. Oscar García  
Capitán Efraín López  
Capitán J. Oscar Cirias

## CHINANDEGA

Comandante Dr. Salvador Velázquez  
Comandante 2º Dr. Jorge Callejas

## GRANADA

Comandante señor Camilo Me-

ña  
Mayor Alejandro Argüello  
Teniente Arturo Pérez

## CARAZO

Comandante Coronel Armegol Martínez  
Comandante 2º Pedro Matus

## RIVAS

Comandante señor Gilberto Rodríguez  
Comandante 2º señor Alberto Chamorro  
Capitán Alfonso Méndez.

## Coordinan campaña de vacunación

El lunes dos de setiembre a las dos y media de la tarde se reunirá el Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Vals, el Jefe de la Oficina de Planeamiento Ing. Edison Rivera, los doctores Marcial Fallas Vargas y Rodrigo Jiménez Monge, directores de Epidemiología y todos los jefes de departamento del Ministerio, con el propósito de ir adelantando la coordinación necesaria

para el programa de vacunación oral anti-poliomielítico en el Area Metropolitana de San José.

En esta reunión, el Departamento de Epidemiología presentará información completa sobre el plan elaborado para la aplicación de las 200.000 dosis de vacuna oral trivalente, que se encuentra en trámite de licitación.

## Poco espacio, presupuesto y personal

En declaraciones que nos su ministró ayer por la tarde el señor Manuel Antonio Quirós, Director General de Correos y Telégrafos nos dio a conocer importantes detalles relacionados con el funcionamiento de los servicios que se vienen prestando al público, con un personal inferior a los que había habido hace 25 años.

Para darnos una ligera idea de como estamos operando, basta decirles lo siguiente:

—Distribuimos más de cincuenta mil cartas que llegan diariamente por vía aérea; 80 mil circulan de todas partes del país".

Cada diez días nos llegan 5 mil sacos de correspondencia, cuyo peso es de setenta libras cada uno y en los cuales vienen libros, revistas, encomiendas, documentos, valores etc., etc.

Solamente del Instituto de Aguas y Alcantarillados nos envían más de sesenta mil recibos de mecanizada para distribuir.

La Caja del Seguro Social también nos envía recibos por un total de veinticinco mil mensuales.

Hay que agregar la distribu-

ción en diario de periódicos, revistas, impresos en general, valores declarados, certificados, etc., etc.

Y todo esto con un personal inferior a los que había hace 25 años.

En cuanto al aseo nada se puede hacer mientras dure la constante caída de cenizas volcánicas y no se cuenta con más presupuesto, que el que hay para gastos de limpieza es de... ₡ 166 mensuales para la Dirección de Correos y otro tanto para Telégrafos.

Sería bueno que se solucionara cuanto antes el problema económico que confrontamos y se nos diera más espacio para dar cumplimiento con más eficacia a los deseos de todas las costarricenses, de ver convertido nuestro sistema de Correos y Telégrafos a la altura de los mejores de América, especialmente nuestro edificio en el cual trabajamos, actualmente muy incómodos, por falta de espacio, presupuesto y personal... nos explicó el señor Director al concluir sus declaraciones para LA REPUBLICA.

## ORDEN DEL DESFILE DE LA CRUZ ROJA MAÑANA DOMINGO

Punto de reunión Paseo Colón, frente al Hospital de Niños, desfilando hasta el costado norte del Parque Central.

1—Motocicletas, Dirección General de Tránsito.

2—Banda Militar de San José.

3—Banderas de Costa Rica, Suiza y de la Cruz Roja. Escolta de Damitas Blancas de la Cruz Roja.

4—Comité Nacional de la Cruz Roja y Presidentes Honorarios de la Institución: Señor Presidente de la República; Ilustrísimo Señor Arzobispo de San José y Señor Ministro de Salubridad Pública.

Altos funcionarios del Estado. Cónsul General y Vice Cónsul de Suiza.

Señores Ex-Presidentes de la Cruz Roja.

5—Damitas Blancas portando Estandarte.

6—Damas Blancas de: San José, Alajuela, Tres Ríos, Cartago, Representación de Enfermeras

7—Colegio La Salle, San Luis Gonzaga, Vocacional "COVAO", San Bosco, Colegio de Señoritas, Liceo de Costa Rica, Colegio Los Angeles.

8—Sección de Primeros Auxilios de San José.

9—Comités Auxiliares y Secciones de Primeros Auxilios de diversas localidades del país.

10—Sección de Alegorías: medios de transporte antiguos y modernos.

Perros  
Carretón  
Ambulancia  
Avión  
Helicóptero.

11—Boy Scouts

12—Comisión Deportiva:  
Auto Club  
Moto Club  
Ciclistas

13—Cuerpo de Bomberos Equipo Motorizado Cruz Roja

14— PARQUE CENTRAL  
Invocación por el Ilustrísimo Señor Arzobispo de San José Monseñor Dr. Carlos H. Rodríguez Quirós.

Palabras por el Presidente del Comité Organizador y Miembros del Comité Nacional Don Enrique Fonseca Zúñiga.

Palabras del Señor Cónsul General de Suiza Don Carlos Borel.

Discurso del Señor Presidente de la República Don Francisco J. Orlich B.

15—Himno Nacional de Costa Rica por la Banda Militar.

## Nuevas revistas en la Biblioteca

Costa Rica Country Club, Costa Rica.

Time (Agosto), Estados Unidos.

Cuadernos Hispanoamericanos, Madrid.

Selva Nicoyana N° 1, Costa Rica.

Crónica de la OMS, Ginebra.

Tiempo (Agosto), México.

Revista Internacional del Trabajo, Suiza.

Korea Journal, Korea.

Boletín Corte Suprema de Justicia Costa Rica.

Revista de las Naciones Unidas Estados Unidos.

Medicina, revista Mexicana, México.

Boletín de la Asociación Colombiana de Bibliotecarios, Colombia.

Reddnoticias Costa Rica.

OBRAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Manual de Laboratorio para Fundamentos de Fisiología Ve-

getal, J. Francisco Carvajal.

Medicina de la Colonia J. María Barrionuevo Monteciego

Dos Poemas, Carlomagno Araya.

Coto y la Soledad, Guillermo Padilla C.

Bosquejo Biográfico del Benemérito don Joaquín García Monge, Marco Tulio Zeledón.

Reglamento de la Asamblea General, Naciones Unidas.

English Pronunciation, Robert Lado.

The Living Sea, Jacques-Yves Cousteau.

Las Mejores Novelas Contemporáneas (8. t.), Joaquín de Entrambasaguas.

Vida y Cultura en la Edad Media, Johannes Bühler.

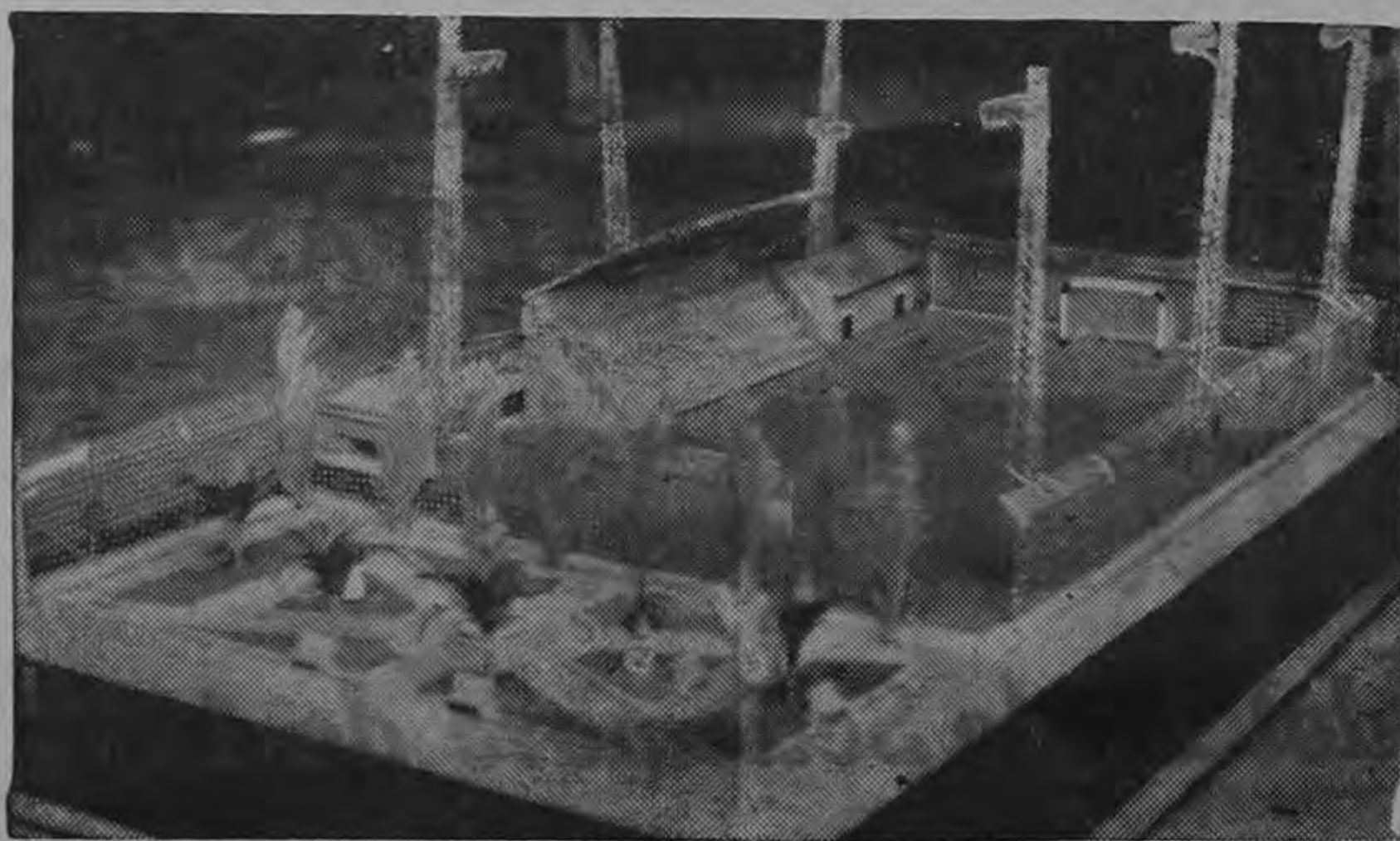
El domingo primero de setiembre habrá un gran desfile organizado por la Cruz Roja Costarricense, para conmemorar el centenario de la fundación de la Institución Internacional, que está conmemorando el mundo entero. Unase a su celebración.

## POR UN ERROR INVOLUNTARIO, EL ANUNCIO DE LA ANFE DE AYER,

anunciando la disertación del Lic. Trino Araya B. decía: Los "Defectos" de la Ley... etc. Debería haber dicho:

"LOS EFECTOS DE LA LEY DE PROTECCION Y DESARROLLO INDUSTRIAL SOBRE LOS INGRESOS FISCALES"

## En vías de realidad construcción del parque y estadio de fútbol del Barrio Cuba.— Magnífica labor del Comité pro-plaza del progresivo barrio



próximo año, espera el comienzo, que los Barrios del Sur tengan un magnífico PARQUE y ESTADIO en donde chicos y grandes puedan practicar el deporte favorito de los costarricenses el FUTBOL.

Sin embargo, aún falta mucho y se espera la ayuda de todos en general, para que este proyecto sea una realidad; de manera que los barrios del Sur, no solamente tendrán un Estadio Deportivo, un bonito Parque, si no que la Caja Costarricense del Seguro Social está ya construyendo a 25 vs. de este futuro Estadio, la Clínica Periférica y en lo Educativo el Co-

legio del Sur, también a 25 varas, quede terminado para el próximo año. Contiguo a este campo de deportes está la Escuela Omar Dengo, todo lo cual indica progreso para el Barrio Cuba.

El primero de setiembre próximo, se iniciará una recolecta de dinero en los Barrios del Sur en horas de la mañana con la cooperación que en una forma gentil brindará al Comité, el señor Gerente del CAFE DO-RADO por medio de varias unidades las cuales recorrerán los Barrios del Sur instándolos a cooperar en esta cruzada de

bien común.

Los equipos de fútbol: Asociación Deportiva Habana F. C., Deportivo Los Angeles, Deportivo Luis Cartín, Deportivo Boca Juniors, Deportivo Sucre, Deportivo Kilómetro, Deportivo Los Pinos, Deportivo Numar, Deportivo Independiente, Los Pinos y Deportivo Nandayury; por medio de sus representantes ante el Comité estarán encargados de recoger el dinero de todos aquellos que quieran contribuir voluntariamente para este fin.

# Aumento de salarios a los Ingenieros del MAG

El Lic. don Enrique Chacón Zúñiga, Director del Servicio Civil se reunió ayer por la tarde con el Ing. don Elías Soley, Ministro de Agricultura y Ganadería para tratar sobre el aumento de sueldos a los Ingenieros Agrónomos que prestan servicios en el MAG.

Debido a los sueldos irrisorios que paga el MAG para la capa

profesional de los Ingenieros Agrónomos que prestaban y prestan servicios en esa importante dependencia, calificados profesionales se han desplazado para empresas particulares que pagan el doble de lo que ganaban en el MAG, lo cual ha causado la consiguiente alarma del Ministro, quien se ve privado de valiosos elementos y se enfrenta

a la alternativa de ir perdiendo a los que quedan si no se toman medidas inmediatas aumentando los sueldos a los Ingenieros Agrónomos dependientes del MAG.

Sobre lo resuelto en la tarde de ayer pudimos obtener algunos informes extraoficiales de los cuales se desprende que efectivamente se aumentarán los sueldos de los mencionados profesionales, lo cual vendrá a poner fin a tan delicado asunto y evitará nuevos desplazamientos.

## Cursos de recuperación en Hatillo

Estimados vecinos: Analizando el grave problema que se les presenta, por esta época, a gran parte de los estudiantes de Segunda Enseñanza con las diferentes asignaturas que comprenden un ciclo de estudios, un grupo de Universitarios de esta Unidad N° 2 se ha propuesto llevar a la realidad una idea que desde principio de año se había esbozado.

El proyecto consiste en impartir, a partir del mes de setiembre, (lecciones de recuperación) en asignaturas tales como: matemáticas, física, química, castellano, biología, anatomía, inglés y francés. Las clases serán dictadas por estudiantes universitarios suficientemente especializados en las diferentes ramas que comprenden estos conocimientos.

Además, con el tiempo, se espera que estas actividades puedan ampliarse a otros campos, con lo que realizara una verdadera organización estudiantil, tan beneficiosa para todos.

Con este fin, pues, se convoca a todas aquellas estudiantes que tengan interés en este movimiento, a una asamblea que se celebrará el día martes 27 de agosto a las 7.30 p.m. en el salón de sesiones de la Junta Progresista. En esa reunión se tratará de formar el plan de trabajo a seguir, y se palpará el grado de interés que esta empresa pueda despertar.

Rodolfo Luthmer  
Escuela de Ingeniería U. de C.R.

Roberto Madrigal M.  
Dep. Físico - Matemáticas  
U. de C. R.

## Tiempo de hoy

La actividad chubascosa se concentrará principalmente en las faldas de las cordilleras del Atlántico. Se mantiene caluroso.

Temperaturas extremas en San José.

Máxima: 27.2 °C  
Mínima: 18.6 °C

Temperaturas extremas en El Coco.

Máxima: 30.2 °C  
Mínima: 18.0 °C

Servicio Meteorológico Nacional.

## Pan Am asume distribución de nuevo jet

Business Jets, una nueva división de la Pan American Airways, ha firmado un contrato a largo plazo con la Dassault Aircraft Company de Francia para la compra y distribución en los Estados Unidos, la América Latina y Canadá del Baby Jet, un avión ejecutivo de propulsión a chorro.

La moderna nave, que tiene capacidad para 10 pasajeros y lleva una tripulación de dos, es fabricado por la Dassault en sociedad con la Sud Aviation.

La Dassault fabrica también el Mirage III, avión supersónico de caza utilizado por la fuerza aérea de Francia. Sud Aviation es la empresa que produce el Caravelle, el popular transporte de dos turbinas que usan empresas de transporte en los Estados Unidos y todo el mundo. Actualmente cubren rutas nacionales e internacionales 150 aviones de ese tipo.

El nuevo Baby Jet tiene una velocidad de crucero de 864 kilómetros por hora y una autonomía de 2.560 kilómetros, con amplia reserva de combustible. El veloz transporte ejecutivo podrá despegar normalmente en pistas de 1.370 metros. Para comodidad de los pasajeros, la cabina de la nave tiene un techo

de 1.70 metros y un ancho de 1.87 metros por siete metros, 11 centímetros de largo.

Pan American organizó su división Business Jets hace algunos años para colaborar en el desarrollo de un avión a chorro pequeño pero eficiente y económico, capaz de satisfacer las necesidades de las corporaciones y empresas norteamericanas, tanto en los Estados Unidos como en sus operaciones de ultramar.

## Mensaje del Papa a Viet Nam

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (AP) —El Papa Paulo VI envió hoy un mensaje especial al pueblo de Viet Nam del Sud expresando su "dolorosa preocupación" por los disturbios religiosos que confronta ese país.

El mensaje dice que "nos sentimos obligados a expresar nuestra dolorosa preocupación por los tristes sucesos que confronta el amado pueblo de Viet Nam".

Añade que "la angustia se convierte en más profunda y más atormentada cada día..."

# Hoy Noche de Carnaval

## EN LA GRAN FERIA DEL COLEGIO DE SION

### PROGRAMA PARA HOY SABADO

— 8.30 a. m. —

BALONCESTO.—Continuación de la serie iniciada el viernes.

— 9.30 a. m. —

VOLIBOL.—II vs. IV. Equipos de Sión.

— 10.30 a. m. —

BALONCESTO.—Último partido entre los finalistas de la serie.

— 3.00 p. m. —

GRAN TE con modelos de peinados, a cargo de los V años.

— 7.00 p. m. —

NOCHE DE CARNAVAL.—Amenizada por un conjunto de marimba.



¡MAS DE 12 COMPARSAS!  
¡VISTOSOS DISFRACES!  
¡ALEGRES BAILES!  
MUSICA... SERPENTINAS...  
Y CONFETTI A MONTON!

### PROGRAMA PARA MAÑANA DOMINGO

— 9.00 a. m. —

BALONCESTO.—Sión vs. Universidad.

— 10.00 a. m. —

BALONCESTO.—Triangular entre: Seminario-Rabbit-Los Angeles.

— 3.00 p. m. —

TE con desfile de peinados, a cargo de los V años.

La entrada al TE dará derecho a tres magníficas rifas.

## Y MUCHAS ATRACCIONES MAS:

RESTAURANT.—Con deliciosos platos: Arroz chino, tamales, mondongo, posol, arroz con pollo, etc.

PANCHITO.—Hot-dogs y tacos mejicanos.

TIENDA.—Con toda clase de objetos y venta de plantas.

LA BRUJA.—Bellas sorpresas traídas de México y Nicaragua.

SODA DE LOS SUPERSONICOS.—Granizados, helados, etc.

BAZAR DE \$ 1.00.—Con preciosas sorpresas.

BARRIL.—Sorpresas para los niños.

VENTA DE PIZZA Y PONCHE.

JUEGOS DE PUNTERIA.

RESTAURANTE CUPIDO.—¡Deliciosas bocas y La Casa de las Torrejas!

CARNE ASADA.

DIVERSIONES INFANTILES.—El Lago de la Suerte, ponys, ventrílocuo, etc.

# BINGO!

Para entretenimiento de los mayores habrá BINGO todo el tiempo en los salones de "Rocolandia".

— SERVICIO CONTINUO DE AUTOBUSES DEL ANTIGUO COLEGIO DE SION A MORAVIA —

## Editorial

# HABLA EL DIRECTOR DE CORREOS

Con motivo del Editorial que publicáramos ayer sobre la poca limpieza y deficiencias en Correos, el señor Director de esa dependencia pública, dio a la prensa unas declaraciones, donde culpa a las instituciones autónomas al exceso de correspondencia y a la falta de crédito, las deficiencias que señalamos en el comentario. Y hasta las cenizas del Irazú salieron a relucir en la información. No creemos que por causa de las autónomas, o el exceso de correspondencia ni la misma ceniza volcánica, el edificio de Correos deba presentar la forma lamentable que muestra a cuantos por allí transitan. Hasta las instalaciones eléctricas, han sido tendidas con tal descuido, que un amasijo de alambres y cables se muestra al desnudo en fachadas, ventanas, o ángulos interiores.

La correspondencia excesiva, o el uso que hacen las autónomas de los servicios de Correos, no determinan la suciedad de las dependencias, ni la diaria trabazón de las ventanillas, ni las colas a toda hora del día, ni las

mesas llenas de la tierra, ni el mal olor de los servicios sanitarios para uso de los empleados.

Se tiene por costumbre que a cada señalamiento de la Prensa sobre una deficiencia pública, se alteren los ánimos y se buscan pretextos sin que se confiese lealmente: "Tiene razón el periódico tal en recoger la queja de los ciudadanos. Trataremos de rectificar el error".

Los periódicos tienen su función que cumplir, y si no la cumplieran, no valdría la pena que salieran a la luz pública. Y una de las primordiales es ser severo crítico de las deficiencias que se notan en nuestros medios, al par que proponentes de soluciones para ellas.

LA REPUBLICA se siente satisfecha por la atención que se ha dado a la crítica muy justa que hemos hecho, y vuelve a insistir en el tema, para pedir al señor Director de Correos, que con los medios a su alcance, trate de ordenar y conseguir el aseo y pulcritud que una dependencia pública tan visitada por extranjeros requiere.

## Fracaso comunista

Si no fuera suficiente el fracaso que en el orden económico ha experimentado el comunismo que por traición se adueñó de Cuba, para calificarlo definitivamente, los últimos acontecimientos que tienen por escenario la bella capital cubana, San Cristóbal de La Habana, dan la medida del triste final que llevan como germen las prédicas marxistas-leninistas.

De por fuerza, el régimen quiere reclutar voluntarios para los trabajos de "defensa" que lleva a cabo su Ejército, ante el inminente estallido anticomunista que se gesta dentro de Cuba.

Los hombres y mujeres del pueblo, perdida la fe, que yace sepultada bajo una montaña de mentiras, se niegan a cooperar con el régimen o-

presor. Más de ocho mil cubanos han sido detenidos en la capital habanera porque no se doblegan más a la imposición que les obliga al trabajo esclavo.

Ya los jóvenes no quieren vestir el uniforme de la milicia, y los propios dirigentes del "Comité de Barrio", agencia comunista de espionaje, salen huyendo despavoridos en botes rumbo a la Florida, como único medio de zafarse de los amarres de la tiranía...

Fracaso en lo económico.

Fracaso en lo político y en lo social... Ese es el balance de un régimen que llenó un pueblo de cadenas mientras le predicaba libertad.

Los próximos meses serán decisivos para Cuba: veremos qué actitud toman sus hermanos de América.

Carta de Washington.—

## ¿Hacia una crisis constitucional en los EE. UU.?

Quien ha vivido mucho tiempo en Washington ha aprendido a tomar el pulso a la ciudad. Y al llegar, ahora, tras unos meses de ausencia, me doy cuenta de que la atmósfera está no tensa, si como esperando. Nadie habla, en público, de lo que a todos preocupa: ¿qué hará el congreso con las propuestas de Kennedy a favor de una legislación que termine con lo más ofensivo de la segregación racial?

El país está dividido. Incluso en el Norte hay quien alega que se trata de una cuestión psicológica y que la ley no puede resolverla, que precisa dardtiempo, y quien afirma que los ne-

gros sólo son el 10 por ciento de la población y que, por lo tanto, son menos que los blancos del Sur (pero no añade que estos blancos, a su vez, están divididos sobre el problema y no todos son partidarios de la segregación y mucho menos de seguir resistiendo a la ley). En el Sur, claro está, estos argumentos se repiten con mayor energía.

Lo curioso es que la inmensa mayoría de los blancos del Sur están convencidos de que la resistencia es inútil, pero que los senadores y representantes sureños no por ello dejan de tener la seguridad de que al votar en

favor de los proyectos de Kennedy no serán reelegidos. La política electoral lleva, a veces, a esos absurdos.

Los proyectos pedidos por Kennedy deberán decidirse en el Senado. La Cámara de Representantes los recortará, pero es posible que pase lo fundamental. Los senadores en cambio... En el Senado, los sureños harán sin duda, una exhibición de "filibusterismo", es decir, hablarán horas y días enteros, semanas. Para impedir que sigan hablando y demoren la legislación antisegregacionista, el Senado debería votar según su reglamento por

# RADAR

VARIOS asuntos vibran en la pantalla de nuestra "Radar"... Vamos a sintetizarlos: La actitud de rebeldía abierta de los habaneros, negándose a formar filas en los batallones que integran los comunistas en Cuba, tiene las características del estallido popular...

Son pocos los enterados de la verdadera situación que prevalece dentro de la otrora Perla de las Antillas... Algunos "oráculos" se quedarán con un palmo de narices, cuando pueda conocerse y divulgarse toda la verdad...

—000—

EN comentario editorial de LA REPUBLICA dio origen a explicaciones del Director de Correos don Manuel Antonio Quirós... De sus declaraciones sacamos esta conclusión: las instituciones autónomas; la ceniza; las abandonadas instalaciones sanitarias; la falta de limpieza; la lentitud en el despacho; y la estrechez en que tienen que desenvolverse los atribulados empleados, conspiran y abusan contra Correos.

De donde es razonable que se siga abusando de la paciencia del público nacional y extranjero que allí acude a la vital función de franquear y recibir correspondencia, de todas las latitudes geográficas.

Acabemos con los abusos que permiten el abuso final contra el contribuyente...

—000—

EL comercio establecido en la capital, se queja de los puestos de ventas que permite la Municipalidad... Es cierto todo lo que dicen sobre las desventajas e inconvenientes que la presencia de los pobres puestos de frutas acarrearán al comercio fijo de grandes ventanas y nómina de empleados y contribuciones altas...

Pero esperamos que todos estén también de acuerdo en convenir que los expendedores de esos pobres puestos tienen que ganar de alguna forma el sustento familiar... Debe buscarse una fórmula intermedia: que no estén mal situados los puestos, pero que se les permita su negocio sin estorbar a nadie... ni estorbarlos a ellos...

En definitiva... ¿qué haríamos sin el puesto de pejívalles de la esquina de Correos, o la venta de bananos frente a Montealegre? ¿Que sabor amargo sentirían las lindas colegialas que compran nances en los puestos de ocasión... Y el paisaje harto gris de la capital llena de cenizas, perdería el rojo encendido de los jocos, que ya se van adueñando de lugar preferente... Una capital, por grande que sea, tiene de todo esto, porque como alguien decía "los frijoles del hijo, son sagrados..." y hay que ganarlos "a como haya lugar"!

Roldán

la clausura del debate. Y para esto se necesita los dos tercios de los votos, o sea, 67 sobre cien.

Hay en el Senado 67 demócratas —el partido de Kennedy— y 33 republicanos. Pero 24 senadores demócratas sureños se oponen a la clausura del debate y a todas las medidas contra la segregación. Se necesitaría, pues que hubiera 67 senadores entre los de ambos partidos, para llevar la ley. Pero sólo se cuentan una cuarentena de demócratas y unos 22 republicanos (y no todos estos seguros). Porque hay algunos demócratas y varios republicanos que, aun oponiéndose a la segregación, no quieren votar por medidas que consideren opuestas a "los derechos de propiedad."

En efecto, muchos conservadores, incluso si no quieren la segregación, afirman que ordenar por ley, que los negros sean servidos en restaurantes, tiendas y teatros de propiedad privada es violar los derechos de propiedad. Kennedy, contestando a este argumento tuvo una frase contundente: "Abraham Lincoln, al promulgar la ley de emancipación, hace cien años, también fue acusado de violar los derechos de propiedad de los dueños de esclavos."

Kennedy, como se sabe, propone que se dé a la Comisión de Derechos Civiles mayores poderes para imponer la ley, que se autorice al Procurador General para presentar demandas de desegregación (hasta ahora, se

gún la ley, sólo pueden presentarse demandas particulares), que se prohíba la segregación no sólo en teatros y espectáculos, restaurantes, tiendas, etc., sino también en la contratación de empleos. Y Kennedy agregó al presentar su proyecto, algo que inquieta a los conservadores: "No basta con prometer que no habrá segregación en los empleos, y para ello aprobar la legislación económica presentada por el Ejecutivo".

No hay duda de que este debate será el más importante de cuantos han tenido lugar desde que el Senado discutió — y rechazó — la propuesta de Wilson de que los Estados Unidos ingresaran en la sociedad de las Naciones. Es posible que entre "filibusterismo" y discusión, el Congreso permanezca en sesión hasta la navidad — cosa muy rara.

Es indudable que el público comienza a darse cuenta de que sólo con una legislación adecuada se evitará que la presión — hasta ahora pacífica — de los negros (la violencia ha venido siempre de los blancos) se convierta en una presión violenta o agresiva y haya un cambio en los equipos dirigentes de los negros, que muy bien pudieran pasar a manos de los musulmanes Negros y otros grupos tan racistas como los sureños, y partidarios de la segregación, pero impuesta por los negros, y hasta del regreso al África.

# EJECUTIVO NO HA PENSADO VARIAR POSICION

A pregunta que formuláramos en la Casa Presidencial sobre el sesgo que están tomando los acontecimientos al advertir en forma de ultimátum los empleados de la administración pública que no estarían dispuestos en forma alguna a aceptar que el décimo tercer mes sea pagado este año en forma fraccionada, con

forma al proyecto que se está debatiendo en la Asamblea Legislativa y que, por el receso de esta no ha sido concluido aun su trámite, se nos dijo en la Casa presidencial que el Ejecutivo no ha pensado variar su posición, pues las causas que obligaron a ello no han variado sustancialmente. Se dijo además que si se ha

pensado, aunque no se ha decidido nada al efecto, que se pague la mitad del aguinaldo en efectivo en diciembre y la otra mitad en la misma fecha, con vales. Se dijo también que el Comercio está, según muy apreciaba parte de este lo ha manifestado, en disposición de recibir esos vales en pago de las compras que

se hagan. Sin embargo sobre este último

como decimos, nada hay en concreto.

**El Dr José María Castro Madriz contribuyó fuertemente a imprimirle a su Patria el carácter republicano y democrático que ostenta.**

## EN MARCHA REUNION DE CANCELLERES DE AMERICA

La reunión de Cancelleres de América, de la que informáramos recientemente que se planea y sobre la que el Canciller Lic. don Daniel Oduber nos suministra declaraciones con carácter de exclusivas, se realizará a partir del quince de Setiembre, en Washington, aprovechando la celebración, por esas fechas, de la inauguración de la décima octava Asamblea General de las Naciones Unidas.

Antes del inicio de esa reunión, se entrevistarán los Cancelleres de

la América Central con el fin de coordinar actividades y presentar ponencias en conjunto.

Los Cancelleres de las Américas enfocarán y tomarán decisiones en torno a la marcha de la Alianza para el Progreso y las fuerzas extremistas de derecha e izquierda que la amenazan y combaten.

También, como lo informáramos, se tocará el problema de la infiltración roja y algunos otros puntos de importancia para el Continente.

## Se quejan abogados por falta de especies fiscales

El Lic. Carlos José Gutiérrez, a nombre de la Unión Costarricense de Abogados se ha dirigido

al Ministerio de Economía y Hacienda preguntando qué medidas se han tomado para termi-

nar con la espantosa crisis que atraviesan los abogados, etc. con la falta de papel de oficio y sellado de diferentes nominaciones.

El Ministerio desde hace algunos días ha estado tratando de que la situación de la escasez se normalice ya que no sólo se irroga un perjuicio a los abogados si no que además el Fisco deja de percibir cuantiosa cantidad de dinero por la venta de esas especies.

## No hay información sobre Cuba

WASHINGTON, 30. AP— El Departamento de Estado no tiene información sobre movimientos militares inusitados en Cuba, dijo hoy un vocero.

Según informaciones de La Habana ayer tarde las fuerzas armadas estaban alerta ante una posible invasión o correrías de anticomunistas.

A pregunta de un corresponsal ruso el vocero Richard Phillips dijo que no tenía información de aumento de actividad de exilados cubanos ni en Miami, Centro América ni en ninguna otra parte. El corresponsal acude con regularidad al Departamento de Estado pero rara vez hace preguntas.

## POETAS, MINEROS Y PRESIDENTES DE SAN RAMON

Victoriano Huertas F.

Como de frescos suaves regazos del bonito Cerro Tremedal, al norte de tal legendaria atractiva cima se halla la confortable limpia ciudad San Ramón, moderna y ordenada con trazos de progresista población, aristocrática y social de agradable clima a 1.021 metros sobre el nivel del mar, cabecera del cantón de igual nombre, fundado bajo la patricia Administración de Don Juanito Mora, el 21 de agosto en 1856; de 706 kilómetros cuadrados cantonales dando abrigo a 26.917 habitantes dentro sus 13 importantes distritos, según datos estadísticos al 30 de junio, 1962, para el Cantón Segundo en la Provincia de Alajuela.

Son de la renombrada ciudad Julio Acosta, José Figueres y Francisco Orlich, Ex-presidentes los dos primeros y actual Presidente el último; además como Jefe de Gobierno ejerció la Presidencia de Costa Rica, Fernando Valverde Vega, hijo del lugar, en 1949, por unos pocos días. De ahí líricos bardos como los Chavarria, Salas, Gamboa y Araya; citando no más estos como justo elogio a la emotiva y batalladora intelectualidad ramonense, pocos dentro lo mucho combativo y literario del centenario pueblo.

Es lugar de los Carvajal, Vega, Acosta, Jiménez, Badilla, Hidalgo, Arias, Cambrero, Salas, Gamboa, Chavarria, Rodríguez, Chaves, Valverde y Retana, dentro los apellidos más conocidos por populosos y netamente costarricenses. Suelo fértil como vive ro de postas y escritores, clérigos y monjas, abogados y doctores, industriales y agricultores, empresarios y mineros. Idealistas revolucionarios amantes de la justicia, trabajo, libertad y clara democracia de su patria. Sencillos caminantes amigos de tratar lejos y desconocido, en sano plan de laborar como también conocer mundos.

Conforme apuntes anteriores al 30/6/62, su población se divide así. Distrito I, San Ramón, ciudad, 6.395 ramonenses; II, Santiago, 2.154; III, San Juan, 1.294; IV, Piedras Norte, ....

2.520; V, Piedras Sur, 3.320, VI, San Rafael, 3.356; VII, San Isidro, 1.371; VIII, Los Angeles, 1.938; IX, Alfaro, 1.208; X, Volio, 1.135; XI, Concepción, 869; XII, Zapotal, 1.068 y XIII San Isidro de Peñas Blancas, 291; siendo barrios todos a excepción del primero, San Ramón.

Cuenta la hermosa ciudad con monumental iglesia católica, inmejorable escuela pública, benéfico hospital, potente radioemisor, mercado municipal, teatros, monumentos, parque Central, campo deportes, unidad sanitaria, variados comercio, gasolineras, hoteles, sodas, restaurantes, tiendas, bóticas, cafés y panaderías; despachos médicos, abogados, farmacéuticos, odontólogos y bacteriólogos.

Este el San Ramón tabacalero,

bodega en Limón de 2500 metros cuadrados, con una capacidad para siete mil toneladas de azúcar. Esta bodega será construida por la Northern Railway Company por cuenta de la Cámara de azúcar y traerá sin duda alguna mayor movimiento al puerto y trabajo a los obreros de Limón.

San Vicente, 25, /8/63.

V.H.F.

## ULTIMA RESPUESTA AL MCRL

Para su publicación nos fue entregado lo siguiente:

En nuestra última contestación, y con el objeto de no acompañar a los señores del Movimiento Costa Rica Libre por el camino de la calumnia y del insulto, afirmábamos lo siguiente: Es más difícil combatir al Movimiento Costa Rica Libre por lo que no dice que por lo que dice. Dice que su razón de ser es combatir al comunismo pero no dice cómo lo va a combatir. En tales circunstancias les preguntábamos si estaban dispuestos a orientar su lucha contra el comunismo a través de una serie de medidas en el campo social y económico. La respuesta ya la sabíamos. Sólo queríamos brindarles la oportunidad para que esgrimieran las "ideas" que se dicen sustentar. Después de las palabras rimbombantes, los gestos violentos y las frases hechas que pronunció el representante del Movimiento Costa Rica Libre por la televisión, nos hemos convencido —al igual que el país— del doble peligro que entraña ese movimiento. La amenaza que significa para las libertades de pensamiento, la sicosis anticomunista y el ambiente de temor que han creado a través de una poderosa campaña periodística y radial. Por otra parte, el peligro que significa que grupos de reconocida inspiración militarista no se de finen claramente ante los problemas económicos y sociales del país. Poca confianza pueden tener las fuerzas democráticas en estos movimientos que rehusan interesadamente, hacer sus propios planteamientos. Cuando nosotros les presentábamos una plataforma más positiva en su lucha contra el comunismo, lo hacíamos con la conciencia y madurez de la juventud de un partido que ha enarbolado las banderas de la justicia social y que ha probado superioridad moral en la lucha contra el comunismo. Hemos sentido muy de cerca las violentas y sistemáticas campañas de los sectores oligárquicos por detener y desnaturalizar esas luchas. Por extraña coincidencia esos mismos grupos se encienden hoy tras la careta del Movimiento Costa Rica Libre. Costa Rica

sufrió las brigadas de choque del comunismo. No quisiéramos caer en igual tragedia, como consecuencia de la organización de brigadas de choque al servicio de los grandes intereses económicos del país.

Es interesante señalar como coinciden los señores del Movimiento Costa Rica Libre, y los comunistas en el afán de presentarnos como sovietizantes. Los señores del Movimiento Costa Rica Libre, habilidosamente, se empeñan en presentarnos como comunistas. Los comunistas a su vez, muy satisfechos, desde sus periódicos destacan, magníficamente, nuestros escritos con la esperanza de que las gentes creen lo que el Movimiento Costa Rica Libre dice contra nosotros. Una vez más coinciden, estos dos sectores que se dicen antagónicos, en sus intentos por extrangular las auténticas fuerzas democráticas. Muy feliz debe estar el señor Sutil, cuya posición no compartimos cuando escucha que los pontifices del Movimiento Costa Rica Libre le obsequien graciosa y arbitrariamente la adhesión de la juventud liberacionista. ¡Qué triste manera de ayudar a la democracia!

El representante del Movimiento Costa Rica Libre en su desesperado esfuerzo por reivindicarse del violento repudio de que ha sido objeto por parte de una serie de asociaciones, organizaciones y grupos de reconocida inspiración democrática enfoca sus baterías contra la Federación de Estudiantes Universitarios y nuestra organización. Nosotros hemos lanzado una clarinada al país, anunciándole el peligro que representa los movimientos Marxistas. Nuestro llamado ha sido saludado con entusiasmo y solidaridad por todas las fuerzas representativas y democráticas del país.

Deseamos cerrar esta réplica con aquella histórica frase de José Martí: "Estamos aquí para impedir que el enemigo acorrale al abanderado, o caiga en malas manos la bandera".

Juventud del Partido Liberación Nacional

San José, 29 de agosto de 1963.

¿Ha oído usted últimamente LA VOZ DE LA VICTOR?... Unase a nuestra gran feliz familia de oyentes y deleítense con la música escogida especialmente para usted.

625 - 9615 Kcs.

Banda internacional de 31 m.

!BUSQUE EL SAPO V.P.!

No falte usted a la Feria del Colegio de Sión en Moravia. Toda clase de diversiones, alegría, sorpresas, gran restaurant, viernes, sábado y domingo.

A NUESTROS CLIENTES DE LA CIUDAD DE SAN JOSE

que contestaron nuestra encuesta manifestándonos su deseo de pagar a través de las AGENCIAS BANCARIAS sus recibos de Hipotecas y sus correspondientes Seguros de Vida e Incendio, les comunicamos que este servicio comenzará a operar desde el 19 de setiembre entrante.



Instituto Nacional de Seguros

# CINCO MILLONES ENTREGARA LA C.C.S.S. AL INVU

En horas de la mañana de ayer en la Caja Costarricense del Seguro Social estuvieron reunidas las Juntas Directivas de la Caja y del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, así como los respectivos gerentes a fin de poner en ejecución de inmediato los programas de construcción de viviendas para los asegurados.

En dicha reunión se acordó que la Caja entregará al Instituto de Vivienda la suma de cinco millones de colones como adelanto a la emisión de treinta y cinco millones de colones que

emprestará la Caja al INVU, de acuerdo con un proyecto del Poder Central y que está en trámite en la Asamblea Legislativa.

Dicho adelanto tendrá una garantía del INVU mediante bonos del Estado del 110%.

Con esa partida será financiada un conjunto de viviendas en número de 353 en la Ciudad Saítel Hatillo N° 3 y que se denominará Unidad Vecinal Caja Costarricense del Seguro Social y que serán de los tipos 2 - 7 y 10; de dos, tres y cuatro dormitorios.

En esa forma la Caja Costa-

ricense del Seguro Social cumple la promesa que hizo a los asegurados. Para futuros programas se designó a una comisión conjunta que redactará la forma de inversión de tales fondos. Para el próximo año, con tales fondos se piensan construir 500 viviendas que contarán con escuela, locales comerciales, casa comunal y otros servicios.

En el Roble de Puntarenas cerca de donde piensa la Caja Costarricense del Seguro Social levantar su Hospital, también será construida otra unidad vecinal.

En la misma reunión de ayer en la mañana se comisionó a los representantes del Poder Ejecutivo, el Ministro de Relaciones Exteriores don Daniel Oduber Quirós y al Lic. don Alfonso Ca-

rrero Z., para entrevistarse con el señor Ministro de Hacienda Lic. don Bernal Jiménez Monge, a fin de obtener el apoyo del gobierno en la emisión de bonos para los futuros programas.

El Lic. don Daniel Oduber Quirós, propuso que se iniciaran las conversaciones entre la Caja Costarricense del Seguro Social y el Instituto de Vivienda y Urbanismo, para el desarrollo de una zona industrial que incluye terreno urbanizado, levantar industrias, construcción de viviendas y servicios conexos en las Fincas de la Caja del Seguro en la Uruca, sea en las fincas llamadas Coronado y Las Animas, en el distrito de la Uruca, cerca donde la Caja va a construir el Hospital del Seguro Social.

## CERTIFICACIONES DE LA CAJA EN CASO DE SUMA NECESIDAD

El acuerdo que transcribimos fue tomado en reciente sesión por la Corte Suprema de Justicia.

"El señor Gerente de la Caja Costarricense de Seguro Social, con motivo de una instancia hecha por la Alcaldía Primera de Trabajo para abreviar la tramitación de mandamientos expedidos por la Caja, en juicios laborales, hace una amplia exposición de los problemas que afronta la Institución con el cumplimiento de aquellas comisiones que solicitan las diferentes autoridades judiciales del país, por el gran volumen de trabajo que tiene a su cargo la oficina de archivo. El Sr. Geren-

te sugiere a la vez algunas medidas que podrían adoptarse para aliviar el problema de que se da cuenta.

Previo discusión, se dispuso: enviar a los Tribunales de la materia, copia poligrafiada de la nota del Sr. Gerente, con el objeto de que, compenetradas esas autoridades del problema, dispongan lo que tengan a bien, conforme a la ley, y recomendar a los mismos funcionarios que al pedir certificaciones a la Caja del Seguro Social, lo hagan exclusivamente en los casos de absoluta necesidad, y no en aquellos en que los datos aparecen ya en el expediente, o están admitidos por las partes."

## INVENTARIO DE VEHICULOS OFICIALES Y SUS FUNCIONES

La Oficina de Planificación dirigió circular a las dependencias públicas y a los Ministerios de Estado solicitando el número de vehículos tipo, estado y los servicios a que está o están destinados.

El Ministerio de Gobernación, cumpliendo tal disposición ordenó a todas sus dependencias suministrar los datos de la circular la cual dice:

Estimado señor:

La Oficina de Planificación, está realizando un trabajo, para saber cuánto le cuesta al Estado, toda la manobra de transportes que realiza. Por tal razón, en la forma más atenta me permito solicitarle, se sirva suministrar a este Despacho, los

siguientes datos:

a)—Cuántos vehículos tiene esa Dependencia, marca tipo, estado, para qué servicios está o están destinados.

b)—Cuántos chóferes y si éstos son pagados por presupuesto o por el sistema de jornales.

c)—Si existe taller de reparación de vehículos y maquinaria afín.

Agradeciendo de antemano la especial atención que a la presente, se sirva brindar, me suscribo atento servidor,

Alberto Moya Mora  
Oficial Mayor

## Desorden en aeropuerto de La Sabana

San José 28 de Agosto del 63 Sr. Director de la República.

Estimado señor Director: Saludándolo por este medio y al mismo tiempo pidiéndole el favor de la publicación de estas líneas, ya que su periódico se ha distinguido por los asuntos de interés público.

Lo que quiero tratar hoy es el desorden que se está suscitando últimamente en el Aeropuerto la Sabana; pues los pasajeros que vienen de Limón, Golfito u otros lugares del país al arribar a dicho aeropuerto es prácticamente Asaltado el pasajero arrebátanle las valijas o cualquier otro objeto que traiga en sus manos, para obligarlo a moverse en sus vehículos aún a la fuerza.

Da vergüenza con aquellos pasajeros extranjeros, que tanto han oído hablar de nuestro pueblo.

Preguntando por que se ha llegado a estos extremos se me dijo que una de las causas de esta anomalía era que el Consejo Superior de Tránsito y la Dirección General de Tránsito habían autorizado una parada de taxis más allá de la que había antes y por supuesto que vino una competencia encarnizada entre taxis allí establecidos para arrebatar los pasajeros, si que las autoridades se interesen en lo más mínimo.

Quiero presentar mi más enérgica protesta a quien corresponda, para que sea solucionado este problema.

Sin más por hoy quedándole por adelantado las más Expresivas Gracias.

Atentamente de Ud.  
RAFAEL A. GONZALEZ D.  
Ced. N° 4.065.786

## Noticias sobre educación sindical

Con gran éxito fue inaugurado el "Octavo Seminario de Educación Sindical" en la C.C.T. "Rerum Novarum". Este seminario es de una duración de 26 días o sea que se inició el 19 del corriente mes y se clausurará el 13 de setiembre. Son varias las materias que se están estudiando. Hasta la fecha de la presente información se han dictado las siguientes conferencias: Procedimiento Parlamentario aplicado a los Sindicatos, Administración Sindical y durante los días 26, 27 y 28 se ha estado analizando la Ley Constitutiva de la Caja Costarricense de Seguro Social y sus respectivos regímenes, el propio señor Gerente de esa Institución Licenciado Rodrigo Fournier Guevara tuvo a cargo las Conferencias de los días lunes 26 y martes 27. El miércoles 28 el señor Juan Alfredo Gudino M., Jefe del Departamento de Sucursales de la citada Institución, dictó una interesante conferencia en relación al Régimen de Enfermedad y Maternidad. Hoy el señor Claudio González Quirós Secretario General a.i. de la Caja de S. S. dictará una Conferencia relacionada con el Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte. Los trabajadores de diversos sindicatos que como estudiantes están participando del Seminario de Educación Sindical en referencia, han observa-

do gran interés en todas las Conferencias hasta el momento dictadas y en forma especial en las que se relacionan con la Caja Costarricense de Seguro Social. Durante los días que restan de este seminario, se analizará la Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social y las Conferencias respectivas estarán a cargo de los siguientes funcionarios del mismo Ministerio: Lic. Julio César Jaén, Oficial Mayor; quien hablará en relación a la Ley como tal, señor don Antonio Hernández Brenes quien dará una conferencia relacionada con la Inspección General de Trabajo, Departamento del cual es el Inspector General; y el señor don Alejandro Abellán Cisneros, Jefe de la Oficina de Sindicatos, dará una conferencia respecto a esa Oficina y su relación con los Sindicatos.

El Comité Ejecutivo de la C. C. T. "Rerum Novarum" y en especial el Sr. de Educación Señor Orlando Cuevas S., estamos sumamente interesados en que el mayor número de trabajadores conozcamos no solamente de asuntos sindicales, sino que también tengamos conceptos claros de las diversas leyes que tienen que ver con los trabajadores.

Informó la Secretaría General de la C.C.T. "Rerum Novarum"

## Centro de estudios en el Museo Nacional

La Junta Directiva del Museo Nacional tiene el firme propósito de que el establecimiento salga de su estado de estancamiento para convertirlo en activo centro de divulgación cultural. En la reunión que verificará la citada Junta el 3 de setiembre próximo, elegirá los miembros de la Directiva de la "Sociedad de Amigos del Museo Nacional", entidad que, entre otras funciones de asesoramiento y cooperación con la institución, tiene el propósito de realizar un programa de conferencias sobre materias históricas, arqueológicas, ciencias naturales, artes plásticas, lengua castellana, numismática, etc. Todos los meses habrá una conferencia en los salones del Museo sobre las materias citadas, según la siguiente programación: Octubre, Costa Rica en víspera de la Conquista, por doña Doris de Stone; Noviembre, Cartago en el siglo XVI, por el Prof. Carlos Meléndez; Diciembre, Una interpretación del Lenguaje, por el Prof. Abelardo Bonilla. En 1964 ya se tiene proyectado dictar las siguientes: Pintura y Escultura de 1900, por el Prof. Francisco Amiguetti; Oro Aborigen, por don Carlos Walzer; Estado Actual de la Flora y la Fauna en Costa Rica, por el Ing. Alfonso Jiménez; y Numismática Costarricense, por el Lic. Raul Gudián. Alabanzas merecen la Junta Directiva del Museo Nacional y la Sociedad de Amigos del establecimiento, por los plausibles fines que persiguen en favor de la cultura nacional.

## MEDIACION DEL INVU E ITCO SOLICITAN DE LIBERIA

En forma exclusiva informamos en ediciones anteriores, que en la Ciudad de Liberia un grupo de personas habían invadido terrenos del Estado al costado norte del campo de aterrizaje, por lo cual se había solicitado la intervención del Procurador Penal de la República Lic. Gunnar Pinto.

El Lic. Pinto se apersonó en el asunto y, conjuntamente con las autoridades locales y un representante del Instituto de Tierras y Colonización iniciaron las conversaciones para buscarle solución a ese problema social, habiéndosele solicitado al Lic. Pinto no entablar las acciones judiciales por el momento.

Ayer el Licenciado Pinto recibió la siguiente comunicación telegráfica procedente de Liberia y suscrita por el Gobernador de la Provincia que dice:

"Tengo el agrado de informarle que la Municipalidad de este Cantón en la sesión de anoche, acordó solicitar con carácter urgente, la intervención del ITCO y del INVU para buscarle solución al problema social de ocupantes de terrenos en los Piches y en el campo de aterrizaje de esta ciudad".

Se solicitó al Lic. Pinto establecer contactos con los dos institutos para solucionar el asunto.

Los terrenos invadidos según lo informó el Lic. Pinto son del Estado y de propiedad del señor Luis F. Mayorga Rivas y se trata de unas veinticinco familias, las que están en dicha situación.

Anúnciese en  
"LA REPUBLICA"

Permítanos proporcionarle la música que a usted le agrada...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

## MINISTERIO DE TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL LICITACION DE LOCAL

Se hace del conocimiento de los interesados que en La Gaceta del 23 de agosto del corriente, aparece Licitación N° 8757, de local para la Dirección General de Bienestar Social. Dicha licitación vence el próximo viernes 6 de setiembre.



# Aprobación a reforma de Enseñanza Media

La Conferencia Nacional de Enseñanza Media que viene reuniéndose desde el lunes de la pre-

sente semana, acordó el jueves después de un encendido debate que se prolongó hasta la una de

la madrugada, aprobar íntegramente, tal cual fueron aprobados por el Consejo Superior de Educación, los planes de reforma a este nivel de enseñanza que ya están vigentes, y se iniciarán en el aula a partir de 1964. En esta forma, la comisión integrada por el Ministerio de Educación que trabajó en estos planes, obtiene un rotundo triunfo. De acuerdo con la reforma, los primeros tres años serán de humanidades, y en los últimos dos vendrá la diferenciación en tres ramas: ciencias, letras y vocacional.

La Conferencia Nacional de Enseñanza Media han venido efectuando durante la presente semana en la Ciudad Universitaria Rodrigo

Facio, y será clausurado hoy con un éxito rotundo en el Teatro Nacional a las nueve y treinta de la mañana.

## Rubros pendientes de equiparación

ANEXO 2

### DENOMINACION

Trigo y escanda (Incluso común) sin moler.

Harina de trigo.

Sémola, semolina y otras harinas gruesas de trigo, y harina de escanda y comuña.

Petróleo crudo y parcialmente refinado.

Gasolina.

Otros aceites ligeros usados como carburantes.

Agentes para mezclar con las gasolinas.

Petróleo para lámparas y espíritu de petróleo (kerosene).

Gas oil, diesel oil y otros aceites combustibles similares.

Aceites lubricantes.

Gas combustible natural como el propano y butano, en cualquier forma.

Gases combustibles artificiales.

Sebo de res, propio para usos industriales.

Tejidos de yute, henequén y otras fibras vegetales, n.e.p. con o sin mezcla de otras fibras textiles.

Bolsas y sacos para empacar nuevos o usados, de cualquier fibra textil, con o sin impresiones.

De yute henequén y fibras burdas similares.

Mantas (frazadas, cobijas).

mantas de viaje, colchas y cubre camas de lana y de otros pelos de animales, puros o mezclados.

Vajilla y otros artículos domésticos (incluso para hotel y restaurante) y artísticos, n.e.p., de china o porcelana.

Vajilla y artículos de cocina (aprobado).

Los demás.  
Tapones metálicos, corchos con coronas metálicas, tapas, cápsulas o casquetes para botellas bi toques; sellos o marchamos de metales comunes, para sellar bulbos o paquetes, o para marcar aves y ganado; protectores de esquinas de cajas y accesorios similares para embalar, de metales comunes.

Tapones de corona (corcholatas).

Equipos para refrigeración, incluso las refrigeradoras y congeladoras para usos industriales; aparatos enfriadores de agua ("Water cooler"), excepto los que usen hielo.

Aparatos enfriadores de agua (Water coolers) (aprobado).

Vitrinas y mostradores refrigeradores.

Refrigeradoras para conservar helados, congeladores y enfriadores para alimentos y bebidas.

Los demás.

Transmisores y receptores de radiotelegrafía, radiotelefonía y televisión, con o sin su gabinete (Incluso los radioreceptores combinados con tocadiscos o grabadores y las cámaras de televisión).

Radiorreceptores con o sin gabinete.

Continuará

**! PEGUE EN SU ALBUM EL SAPO V.P. !**

GRAN FERIA — en el Colegio Divina Pastora en Guadalupe Sábado 31 de Agosto y domingo 1º de Setiembre.—Exquisito Hotel.—Cerveza fría.—Carne Asada.—El domingo en el salón del Colegio. Velada Musical.—



Con gran lucidez se llevó a cabo la recepción en el Hotel Balmoral en honor del Gerente de Turismo Receptivo de EVISA en la Ciudad de México don Raúl Poza, que pasa unos días entre nosotros. En la Gráfica superior parte de los Invitados posando al lado del señor Poza. En la gráfica

Inferior aparece don Pedro Blanco representante de EVISA en Centro América, don Raúl Poza Gerente de Turismo Receptivo de EVISA en Ciudad de México, la Señerita Flora Hudgins, Costa Rica Expres, don Rodolfo Ulloa Gerente de PAA, y don Francisco Sotela.

## LA FINCA LA CINCHONA

Señor Alfonso Carro Ministro de Trabajo y Previsión Social

S. D.

Muy estimado señor Ministro:

escuchada esta vez y que se decidan a apoyar a una persona ansiosa de trabajar honradamente aunque sea vendiéndole un pedazo de terreno, de usted muy atentamente,

Carlos Arguedas Tenorio

Muy respetuosamente me dirijo a usted para manifestarle el problema de La Cinchona.

Desde hace muchos años vengo luchando con la ayuda de los señores Luis A. Monge, Daniel Oduber, el Ex Ministro de Agricultura don Teodoro Quirós y el Pbro. Núñez cuando era Ministro de Trabajo, para formar en dicha finca una colonia agrícola o por lo menos que me vendan un pedazo de terreno por medio de algún Banco, pero todo ha sido en vano.

Muchas personas se han metido en esa finca: La Stica, don Carlos Gamboa q. de D. g., el señor Camacho. Luego el señor Echandi en su administración se la entregó a un grup de gente a quienes tuvo que mantener y aparte de experimentos y cálculos nadie ha hecho nada. Todos la abandonan porque según dicen los terrenos no sirven, pero yo puedo jurar que lo que ha pasado es q' han sido malos administradores, pero esa finca en buenas manos sí da rendimiento.

De los últimos que la tuvieron han quedado algunos cuantos que es quienes actualmente se sienten dueños y señores de la finca. Están explotando la montaña, han llevado ingenieros para medir el terreno y alambrearlo, pero ellos sí pueden porque son calderonistas. En cambio los que somos ex combatientes y pertenecemos a Liberación Nacional ni siquiera se nos oye. Esperando que mi petición sea

# Paseo Campestre Asado Argentino

DOMINGO 1º DE SETIEMBRE - FINCA LA MAGNOLIA EN TRES RIOS  
A beneficio de la Asociación Nacional de Boy Scouts

- CARNE ASADA
- CERVEZA
- REFRESCOS
- EMPAREDADOS
- MUSICA y
- BAILE

Presentación especial del CONJUNTO FOLKLORICO DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO

Bailes típicos  
Magnífica orquesta

CARRERAS DE:

- SACOS
- DE ENHEBRAR AGUJAS
- BAILE DE LA PAPA
- JUEGOS SCOUTS
- DIVERSIONES
- CONCURSOS
- SORPRESAS

ASISTA CON SU FAMILIA, PASE UN DIA CAMPESTRE ESPLENDIDO Y AYUDE A UNA NOBLE CAUSA!!  
ENTRADA: Adultos \$ 3.00 — Menores de 15 años \$ 1.50 — CON DERECHO A BAILE

A la venta en la Oficina Nacional, 200 varas al Este de la Clínica Bíblica, o en la entrada de la finca, el propio domingo. Informes teléfono J-7396

(Cortesía de ESSO)

# La Municipalidad de Cartago contra proyecto del SNAA

## - AGENTE SECRETO X-9 -



## - RED RYDER -



## - HONOR - EDEN -



## - BRICK BRADFORD -



## - LOS PICAPIEDRA -



Personas muy bien informadas nos relataron y posteriormente lo confirmamos en las fuentes mismas, de una actitud que nuestros primeros informantes calificaron de "extraña", asumida por la Municipalidad de Cartago.

El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados, en fecha anterior solicitó un empréstito para la construcción de algunos acueductos y alcantarillados sanitarios en varias partes del país, pensando, por la magnitud del problema, que los más urgentes eran Cartago, Limón, Puntarenas y Liberia.

El Banco Interamericano de Desarrollo (B.I.D.) puso, entre otras, como condición básica para la cesión del crédito, que las Municipalidades de los cantones en donde se iban a construir los acueductos, estuvieran de acuerdo y que así lo indicaran mediante manifestación clara, en que el SNAA realizara los trabajos.

Las Municipalidades de Limón, Puntarenas y Liberia tomaron los acuerdos.

Pasaba el tiempo y la de Cartago no se pronunciaba por lo que el lunes 19 de agosto el Gerente del SNAA Ing. Carballo Wedell viajó a Cartago habiéndose reunido con la Municipalidad, exponiendo el asunto y pidiendo una resolución.

En esa misma fecha se llegó al acuerdo que fue negativo.

Ese acuerdo ha dejado perplejos a muchos cartagineses pues no se explican el por qué del mismo, ya que lo que el SNAA iba a invertir allí son once millones y medio de colones, suma fuera del alcance de la municipalidad del lugar.

Esa cantidad se invertirá en solucionar los problemas de agua a otros lugares cuyas municipalidades desde antes y con antes están de acuerdo en tomar el acuerdo afirmativo que se necesita y en someterse a las indicaciones que se hacen y que garantizan el éxito de la operación con el BID.

El texto del Acuerdo tomado por la Municipalidad Cartaginesa es el siguiente:

—"Se acuerda: vistas las exposiciones anteriores esta Corporación Municipal no está de acuerdo en dar el Visto Bueno al empréstito con el Banco Mundial, el cual tiende a financiar el proyecto ya mencionado; pero sí reconocer los magníficos propósitos que anima a los señores SNAA, y hacer expresa manifestación que las relaciones que hasta ahora han imperado entre las dos Instituciones, se mantengan en la misma forma para beneficio de nuestra comunidad." Moción que sometida a votación, se acuerda en firma; aprobar la moción en referencia.

Los regidores Fernández Esquivel y López Chacón la votan negativamente.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

Primeros en PRECIOS, CALIDAD

y...

ANTIGUEDAD La Magnolia

— Avenida Central —

# La República

cuenta con las más gustadas series de tiras cómicas diarias y dominicales a página completa.

# La República

tiene las más variadas y amenas Columnas y Comentarios de interés general.

# La República

lo entera de lo que sucede en el país y en el mundo entero.

# La República

llega primero a todos los hogares costarricenses.

# La República

brinda a todos los costarricenses el mejor servicio informativo, veraz y ameno.

# La República

informa veraz y objetivamente con una línea Editorial valiente y definida al servicio del pueblo.

Dice la Northern.—

# La rebaja de tarifas es mayor que el a la industria y a la agricultura

Señor Agosto 30 de 1963

William Reuben  
Gerente JAPDEVA.  
Limón.  
Estimado señor:

Acuso recibo de su telegrama de ayer que a la letra dice:

"Sr. Charles W. Averre,  
Derente General, Northern Railway Co.  
San José. Preferencia.

Copias: Pdte. de la República  
Ministro de Economía y Hda.  
Ministro de Transportes  
Ministro de Industrias  
La República  
La Nación  
Prensa Libre  
Diario de Costa Rica.

Con el mayor respeto que usted me merece me permito decirle que mis comunicaciones anteriores han estado dentro de la más estricta línea de la caballerosidad y siento mucho que las mismas las haya encontrado desabridas, faltas de consideración y ética.

Ciertamente eran severas pero justas. La mejor contestación a su carta la dará la circular que mucho le estimaré hacer publicar en campo pagado como la carta de don Carlos Manuel Rojas, en que se elevan las tarifas de un sinnúmero de artículos a partir de primero de setiembre. Si tales aumentos son ahora cancelados por mi actitud lo consideraré como un triunfo para esta Junta. Dentro de los próximos días con todo gusto atenderé los pormenores de su comunicación de cuyo contenido me enteré hoy por la Prensa. Atte. William Reuben, Gerente Gral. Japdeva".

Agradezco sobremanera las explicaciones que me da acerca del tono desabrido e inconsiderado de sus anteriores comunicaciones. Estoy seguro que en lo sucesivo nuestra correspondencia será

más grata.

Siento manifestarle, no obstante, que reincide usted en hacer cargos sin el menor conocimiento de la materia cuando dice: "La mejor contestación a su carta la dará la circular que mucho le estimaré hacer publicar en campo pagado como la carta de don Carlos Manuel Rojas, en que se elevan las tarifas de un sinnúmero de artículos a partir de primero de setiembre". Le envío con la presente un estado de movimiento de las tarifas de esta Compañía a partir no solamente desde el 1º de setiembre sino efectivas desde el primero de enero del año en curso, del cual verá que las rebajas han sido y son mayores que las alzas y muchas de ellas, sin que usted lo sepa, para proteger la industria y la agricultura de la Provincia de Limón.

La única alza significativa es la del banano y ésta la hacemos en virtud de un contrato sobre protección a la industria firmado entre mi representada y la Standard Fruit Company y que fue justamente la garantía indispensable que esa Compañía requería para invertir cuantiosas sumas en La Estrella. La propia Standard Fruit Company al igual que don Carlos Manuel Rojas reconoce nuestro derecho.

Una vez más le ruego indagar los pormenores de sus ataques antes de hacerlos, pues cuando éstos carecen de base se le hace marcado daño a la Provincia de Limón que ambas entidades estamos obligadas a promover.

Me reitero de usted con toda consideración, atentamente,

C. W. AVERRE  
Gerente General

cc: Señor Presidente de la República  
Señor Ministro de Economía y Hacienda  
Señor Ministro de Transportes  
Señor Ministro de Industrias  
La Prensa

# que el alza y muchas de ellas protegen cultura de la Provincia de Limón

## NORTHERN RAILWAY COMPANY — DEPARTAMENTO COMERCIAL

Ajuste de las tarifas locales y de exportación — De 1º enero a 1º setiembre de 1963

FECHA 1963	ARTICULO	OBSERVACIONES	PORCENTAJE	
			Rebaja	Aumento
<b>LOS CALCULOS HAN SIDO BASADOS EN 103.2 MILLAS DE SAN JOSE A LIMON</b>				
15 febrero	SOPAS EN LATAS — Fabricadas en el país	Para estimular la industria nacional		52.16%
1º marzo	MANTECA DEL PAIS	Para estimular la industria nacional		52.16%
1º marzo	CAFE SOLUBLE EN FRASCOS	Para estimular la exportación de productos nacionales		69.20%
1º abril	S E B O	Para incrementar industria del jabón en Limón		56.52%
1º abril	LAMINAS DE HIERRO CORRUGADAS o LISAS para galvanizar en el país	Para exportar, favorece la industria nacional		89.28%
18 abril	MEDICINAS — Fabricadas en el país	Para exportar; se cambió la tarifa de medida a peso a solicitud de los fabricantes.		Variable
1º agosto	CAÑA DE AZUCAR — Máximo por carro entero	No se ha variado la tarifa de ₡ 198.00 por carro, de cualquier punto de Línea Vieja a Turrialba o Susanita que fue establecida hace muchos años. Debido a que se enviaban carros desde Línea Vieja a Alajuela (160 kms.), se eliminó el máximo para estos envíos, que no cubrían siquiera los costos de transporte.		
1º agosto	PASTO O ZACATE	Se estableció un MINIMO de ₡ 0.50 por bulto hasta 90 kilos		
1º agosto	DESPERDICIOS DE PAPEL Calculado en carro de 20 toneladas	Para favorecer la industria nacional		30.64%
1º setiembre	BANANOS EN CAJAS PROPING POLES (Puntales para sostener matas de bananos) CAJAS vacías para empacar bananos A B O N O	El contrato con la Standard Fruit Co., en la actualidad los únicos productores y exportadores de banano en la zona atlántica fue firmado en 1956. Este contrato nos autoriza hacer aumentos cuando los costos de operación del Ferrocarril aumenten. Nuestros costos han aumentado en 27.5%; en planillas el aumento asciende a 48.5%.		25.00%

## NORTHERN RAILWAY COMPANY — DEPARTAMENTO COMERCIAL

AJUSTE DE TARIFAS DE IMPORTACION DEL 1º ENERO A SETIEMBRE 1963

FECHA 1963	ARTICULO	OBSERVACIONES	PORCENTAJE		TARIFA ACTUAL ₡
			Rebaja	Aumento	
1º enero	ALAMBRO DE HIERRO Y COBRE PARA ELABORAR ALAMBRE LISO PARA CLAVOS, GRAPAS Y ALAMBRE COBRE — Para incrementar la fabricación nacional		82.73%	—	22.43
6 mayo	CEMENTO (en embarques hasta de 20.000 sacos). La tarifa especial para embarques de menos de 50.000 sc. fue restringida a embarques hasta de 20.000 sacos, porque los embarques de más volumen congestionaban el muelle y ocupaban un número desproporcionado de carros de una sola vez.		—	—	17.32
28 julio	CEMENTO — Mano de obra abordo	Se había establecido un precio especial de ₡ 5.30/tonelada. Posteriormente se cambió a cobrar lo que realmente resultara; a solicitud de los importadores y para facilitar el cálculo, se estimó un costo abordo de ₡ 7.50 la tonelada.	—	—	7.50
18 abril	EXTRACTO DE QUEBRACHO PARA CURTIR CUEROS	Para ayudar la industria nacional	55.28%	—	58.07
1º mayo	LAMINAS ACERO o HIERRO LISAS	Para galvanizar y corrugar en el país	23.03%	—	26.40
1º mayo	PUERTAS DE ACERO		32.93%	—	87.10
1º mayo	LAMINAS LISAS DE ALUMINIO		66.45%	—	43.57
12 agosto	ALIMENTO PARA GANADO Y AVES DE CORRAL Para proteger la agricultura del maíz	Desalmacenado en Limón — En carro entero	—	51.60%	50.00
		Sin desalmacenar — En carro entero	—	31.53%	66.00
1º setiembre	BOTELLAS — FRASCOS y JARROS ORDINARIOS	Aumento debido al gran volumen de los cartones y la cantidad de carros que ocupan		158.83%	129.88
15 julio	PLOMO EN LINGOTES	Para proteger la industria nacional	56.15%	—	43.57
1º julio	ACEITE CRUDO EN CARRO TANQUE (fuel oil)	Cuando un solo embarcador despacha 500.000 galones o más para un solo consignatario en un período de 12 meses Incluye cargos por movimientos de carro en San José Retorno de los carros vacíos LIBRE	23.06%	—	0.61548/gl.
FECHA 1963	ARTICULO	OBSERVACIONES	PORCENTAJE		TARIFA ACTUAL ₡
6 agosto	LANA DE VIDRIO Mínimo por carro ₡ 401.40	Material sumamente liviano que llena con poca tonelaje la capacidad cúbica del carro	—	35.13%	175.50
1º agosto	TUBOS DE HIERRO PARA CALDERAS		32.93%	—	87.10
15 agosto	HARINA DE TRIGO	Desalmacenada en Limón Cuando se despacha para la Aduana Principal, donde los carros permanecen cargados mucho tiempo, no pudiendo nosotros descargarlos por no tener la Aduana espacio suficiente para embodegar esta clase de mercadería Los carros con mercaderías importadas por Limón, se movían sin cobro alguno por concepto de switchage, dentro de los límites del Patío de Limón, con destino a las Plantas o Bodegas.	—	—	20.89 66.00
1º y 22 agosto	SERVICIOS ESPECIALES — SWITCHAGES Movimiento de carros en el Patío de Limón		—	—	Libre

# Banco Central debe recaudar derechos

Texto de las sugerencias hechas por la Unión Costarricense de Abogados y las cuales fueron remitidas por el Ministro de Gobernación a los Secretarios de la Asamblea Legislativa para ser tomadas en cuenta.

Señores Secretarios:

Con el ruego de que sea puesto en conocimiento de la Comisión respectiva, muy atentamente me permito transcribir la carta del 19 de los corrientes, que me remitió el señor Presidente de la Unión Costarricense de Abogados para que sean tomadas en cuenta las observaciones hechas, en relación al proyecto propuesto por el Director del Registro Público, para que la recaudación de impuestos que debe pagarse en aquel Registro, sea asumida por el Banco Central. La carta en referencia dice así:

"... Agosto 19-63— Sr. Ministro: La Junta Directiva de la Unión Costarricense de Abogados acordó, en su última sesión, hacerle llegar por medio las observaciones que crea pertinentes al proyecto que había presentado el señor Director del Registro Público, Lic. Cornelio Vega, para que la recaudación de los impuestos que deben pagarse en el Re-

gistro fuera asumida por el Banco Central; dicho proyecto fue publicado en la Gaceta del 13 de Agosto en curso, y entendemos que en la actualidad se encuentra de nuevo en su despacho, para hacerle algunas modificaciones. Nuestras observaciones son simplemente colaboración que creemos necesario hacer a fin de que dicho proyecto, al convertirse en ley, no cause molestias al ejercicio de las actividades profesionales.

La idea de que la recaudación de los derechos del Registro pase al Banco Central nos parece muy recomendable. Los faltantes que se han presentado en distintas ocasiones en el Registro Público lo justifican y el sistema actual no se compara con los sistemas de recaudación más aconsejables.

La posibilidad de que el pago de los derechos de Registro pueda hacerse en las distintas oficinas bancarias nos parece sumamente conveniente, sobre todo para los Notarios establecidos fuera de San José, que podrán así cancelar los derechos en la localidad donde tiene establecidos sus oficinas, antes de enviar los documentos, para su presentación en el Registro.

Pero contiene el proyecto dos puntos que estimamos deben de

ser reformados antes de que vuelva al conocimiento de la Asamblea Legislativa. Son ellos:

1) No se establece por ninguna parte la obligación del Banco Central de mantener abierta una oficina para el pago de derechos en el propio lugar del Registro. No hay nada que se oponga a ello pero bien pudiera suceder que las autoridades bancarias no consideren conveniente hacerlo con lo cual el pago, se debiera hacer en las oficinas del Banco. La práctica seguida en la Contaduría de Tránsito donde, al pasar el cobro de derechos al Banco Central, se mantuvo una caja en el local del Registro de vehículos ha demostrado la conveniencia de esa medida. Se hace posible en esa forma alcanzar el doble propósito de facilitar la recaudación de dichos impuestos y llevar a cabo esa labor con el control y normas de operación de que los Bancos tiene en sus cajas recaudadoras.

Por eso nos permitimos sugerir que el artículo primero del proyecto se adicione con un párrafo que diga:

"El Banco Central o el Banco que aquel designe, establecerá una oficina para el pago de esos derechos en el local del Registro Público.

2. Para las devoluciones de los derechos no devengados, dispone el proyecto que el Registro expedirá una constancia a ese efecto y que el Banco, "previo examen", procederá a hacer la devolución.

El concepto de "previo examen" lo juzgamos inconveniente. De acuerdo con él, será necesario de que Banco Central mantenga funcionarios debidamente capacitados para que se verifiquen la corrección del cálculo hecho por el Registro, antes de ordenar la devolución. Siendo esa una de las funciones que la ley y el Re-

glamento del Registro Público encomiendan a los registradores se procederá a establecer una aplicación de funciones y la devolución de derechos no devengados se transformará en un procedimiento dilatado y difícil.

Consideramos que la calificación de cada documento debe continuar siendo tarea del Registro. Son los funcionarios de éste a quienes corresponde determinar el pago que debe hacerse, de acuerdo con la escala legal. Al Banco no le cabe otro papel que recaudar dichos ingresos.

Por eso creemos necesario suprimir ese examen, dejando el artículo tercero redactado en la forma siguiente:

"Artículo 3. Cuando se trate de devolver sobrantes en efectivo

por derechos no devengados, el Registro expedirá al Banco la respectiva constancia para que ésta proceda de conformidad".

Esas pequeñas modificaciones al proyecto harán posible que se cumpla el objetivo propuesto, sin causar molestias innecesarias a los Notarios.

Le agradezco en nombre de la Junta Directiva de la Unión en forma anticipada la atención que se sirva prestar a nuestras modestas sugerencias, y me suscribo atento servidor, por Unión Costarricense de Abogados, D. Carlos José Gutiérrez, Presidente...

De Ud. muy atentamente,

FRANCISCO URBINA G.,  
Ministro de Gobernación

## Integrado Comité Femenino de Bienestar Social en Sagrada Familia

Señor Director  
Don Julio C. Forero.  
Periódico "LA REPUBLICA"  
Ciudad.

Estimado Señor:

Por medio de la presente, me permito informar a usted muy atentamente que ha quedado integrado el "Comité Femenino de Bienestar Social" en el Barrio Sagrada Familia con la siguiente Directiva.

Presidenta: Gladys Morales de Sánchez.  
Vice-Presidenta: Flory Herrera Acuña.  
Secretaría de Actas: Miryam González Salazar.  
Secretaría de Correspondencia: Emelina Vargas Pérez.  
Tesorera: Elida Hernández de Barquero

Labor Social: Rosa Vda. de Nacaratto.

Labor Manuales: Jacqueline Salazar de González.

Fiscal: María Flores Flores.

Vocales: Yolanda Ortiz León, Ana Portilla Montenegro, Luzmilda Flores de Alvarez, Luisa Herrera de Gómez, Flora Méndez de Araya, Marlen González Salazar, considerando que este "Comité" femenino de Bienestar Social, será de un gran valor para este Barrio, he creído prudente hacerlo de su conocimiento.

Nos suscribimos Señor Director con toda consideración, Atentamente,

Gladys Morales de Sánchez  
Presidenta

Emelina Vargas P.  
Secretaria de correspondencia.

## ARCHIVOS NACIONALES EN SU ULTIMA EDICION

Fecunda labor prueba llevar a efecto la Revista de Archivos Nacionales dirigida por el señor J. L. Conde, por cuya entrega damos recibo por medio de esta nota laudatoria. Ha sido la mayor presentación de tal publicación llegada ya a los 26 años sin que la prensa nacional le hiciera una fiesta o una recepción por tamaño labor. Así somos en Costa Rica.

El último número mantiene ya los nuevos rumbos para esas publicaciones de las cuales se reformará el lenguaje y ciertos términos de publicidad lo que a la vez traerá ciertas facilidades para la labor tipográfica.

El pleito entre las familias de Oreamuno y la Municipalidad de Cartago, larga publicación, ya la leímos por lo interesantísima que resulta y es un docu-

mento tanto jurídico como histórico. Ha sido una encomiable labor de la señorita Ligia María Estrada Molina, a quien felicitamos por su acuciosidad y constancia.

Y otra vez la CIUDAD DEL LOBO, engalana con justicia y con interés la revista. Lean los universitarios, lean los maestros tan poco amigos de la lectura esa documentación que posee toda una actualidad.

Esa Revista es algo de lo poquito que se puede mandar al exterior como canje y celebramos que en la colaboración figure el señor Director de la Imprenta Nacional que pone siempre todo su gran contingente en esta publicación establecida por el siempre recordado don Ricardo Fernández Guardia.

## Aclaración de don Orlando Sotela

San José, agosto 29, 1963  
Señor Director  
del Diario LA REPUBLICA

Presente

De mi consideración:

En varias ediciones del importante periódico que usted tiene a su cargo, he visto mi nombre relacionado con informaciones de tipo político electoral.

Respeto como el que más la libertad de expresión y de información general, y creo que bien vale el más caro de los sacrificios el mantener ese derecho, incólume.

Sin embargo muchas veces las fuentes de que se surte el periódico comparten honores de una noticia veraz con otra de carácter meramente especulati-

vo. Y creo que es el caso; pues con todo respeto le hago la observación de que han sido desafortunadas las que llevan y traen mi nombre en asuntos relacionados con la política electoral.

La función que cumpla como director en uno de los bancos y las modestas empresas personales que requieren mi dedicación y esfuerzo, absorben mi tiempo y las responsabilidades inherentes que me obligan a mantenerme al margen de toda beligerancia política, lo que le agradeceré tomar en consideración para evitar que en el futuro se produzcan informaciones tendientes a desfigurar las actividades de este servidor.

Atentamente,

ORLANDO SOTELA



Puesto de Peaje sobre la autopista de NORMANDIE (Francia) (en construcción).

## ¿Quieta y pacíficamente...?

Dicen los parásitos de San Juanillo que han obtenido el derecho de recibir gratis las parcelas usurpadas a los señores Sobrado, olvidando lo que el país recuerda...

Huelga armada en San Juanillo de Guanacaste, el 12 de junio de 1960, con más de 500 huelguistas. Noticias alarmantes sobre esta huelga, con fotos y sensacionalismo, publicado en los periódicos "La República", "La Última Noticia", "La Prensa Libre", "La Nación" y "Diario de Costa Rica", en esos días. Según certificación y documentos en mano, la Corte Suprema de Justicia, confirmó el fallo condenatorio expedido por el Juez de Santa Cruz contra los huelguistas.

Y a esto es lo que llaman "Quieta y Pacíficamente" los parásitos de San Juanillo?

Con gran pena leímos en el periódico "La República" del 24 de agosto en curso, que los parásitos de San Juanillo rechazaban el precio estipulado por el ITCO por encontrarlo elevado.

Reconociendo, que para los pobres parásitos, cualquier precio es alto, ya que ellos contaban con el ofrecimiento de los políticos y demagogos hicieron de regalarnos nuestra propiedad haciéndoles creer con mala fe, que eran terrenos baldíos... eso no quiere decir, que nuestra propiedad no sólo tenga ese valor, sino un valor superior, por lo que rechazaremos de plano el precio estipulado por el perito del ITCO, y ajustándonos al trámite de ley de Tierras y Colonización, pasaremos al siguiente avalúo correspondiente a la Tributación Directa; no sin antes anotar los defectos del avalúo ante el ITCO, practicado por el perito Arturo Navas Gutiérrez hecho en cuatro días en una extensión de 16.000 manzanas incluyendo nuestros derechos decaídos en la Milla Marítima.

Respecto a las maderas, a que hacen alusión los parásitos, pidiéndole al ITCO, nos prohíba su explotación, sólo quiero aclararles, que ni el ITCO ni los parásitos tienen absolutamente ningún derecho legal para hacerlo, pues el hecho de que hayan presentado el primer peritaje, no

quiere decir que han comprado, para prohibirme explotar las maderas de mi finca, mientras exista una Constitución Política en Costa Rica, esto en primer lugar.

En segundo lugar, ¿a qué maderas se refieren los parásitos, si según el perito del ITCO, "NO EXISTEN MADERAS EN SAN JUANILLO"? Seguramente los parásitos están viendo los espectros de los bosques que quemaron y convirtieron en cenizas; de lo que son testigos los Resguardos Fiscales, cuando apelamos a ellos, con el derecho legal que nos asiste para contener a los incendiarios de kilómetros de extensiones de montañas llenas de maderas. Ahí tienen su obra los pobrecitos parásitos... y la forma "quieta y pacíficamente, con que destruyeron San Juanillo..." y en lo referente a Derechos adquiridos "QUIETA Y PACIFICAMENTE", para obtener las parcelas adscritas gratis... deben recordar que jamás han permanecido en San Juanillo "quieta y pacíficamente", ya que una propiedad que se usurpa por asalto, contra viniendo las leyes de la República no podían esperar los usurpadores que permaneciera el propietario con los brazos cruzados y las Alcaldías y Juzgados de Santa Cruz y Nicoya, así como los Resguardos Fiscales, podrán atestiguar y comprobar, que ni un día, han permanecido en nuestra finca "Quieta y Pacíficamente" y lo que es peor y que seguramente han olvidado los parásitos, la "Huelga armada" de fecha 12 de junio de 1960, de tan tristes recuerdos en la que ningún parásito amante de la paz y la quietud, dejó de tomar parte (fotos y comentarios de todos los periódicos del país) donde acuartelados en San Juanillo, teniendo el arsenal en la escuela, no se registraron hechos de sangre, al enfrentarse a las autoridades, porque éstas huyeron, por estar en inferioridad numérica; cuatro miembros del Resguardo que llevaban orden judicial de llevar a Santa Cruz a algunos usurpadores, frente a 400 hombres armados, dispuestos a asesinar a los 4 números del Resguardo.

Olvidan también que cuando

tuvieron noticias de que llegaba el Inspector de Escuelas, para comprobar lo del arsenal en la escuela, corrieron a sacar las armas...

Armas que volvieron a la escuela durante la visita del ex-diputado Aguiluz? Y, pueden llamar permanecer "quieta y pacíficamente" en nuestra propiedad cuando trataron de asesinar por la espalda al dueño?

Las palabras "QUIETA Y PACIFICAMENTE" jamás podrán ser alegadas, en su favor por los parásitos y ni siquiera pronunciadas... ya que con pena, tendríamos que sacar a la luz del día, largas listas de delincuentes, a quienes nunca repetimos con violencia porque enmascarados en la ley, mediante costosos y largos trámites judiciales sus nombres no han sido olvidados.

Si hoy, se encuentran en dificultades, mucho lo lamentamos, pues jamás, les ofrecimos lo que no les podíamos regalar, jamás los llamamos para que vinieran a ocupar nuestra finca... y ni siquiera se las ofrecimos vender. Aún más, tratamos de convencerlos de que nuestra finca por estar hecha y por sus riquezas naturales, no estaba a su alcance de comprarla. Le hablamos al Presidente Figueres para que hiciera caminos de penetración a los baldíos nacionales, que colindan con nuestra propiedad en una extensión de 20 mil manzanas; pero ellos prefirieron correrse todos los riesgos, aprovechándose de la mesa servida, en vez de ir a trabajar como lo hicimos nosotros y ahora, no deben protestar; porque "el que quiere celeste que le cueste..."

Y respecto a que el Consejo de Producción, les ofrece a los parásitos ayuda irrestricta, como ellos declaran, por la rectitud que caracteriza al señor Gillén, esa ayuda me imagino no debe ser para el presente, sino para el futuro, cuando los parásitos sean dueños legales después que nos compren siguiendo los pasos de entidades que respetan la ley como el Banco Nacional, con quien le aconsejamos conversar.

F. Sobrado G.

Luz María R. de Sobrado

Feria del Colegio de Sión



Señorita HERMELINDA VIQUEZ

Esta tarde será el gran té con desfile de modas en el Colegio de Sión, en Moravia, con motivo de la grandiosa feria iniciada ayer con el mejor de los éxitos.

Damos a continuación los nombres de las lindas damitas modelos: Isa Morales, Mayela Cozza, Hermelinda Viquez, Roxana León Páez, Marjorie Rucavado, Ileana Bryant, Lorena Gallegos, Ileana Victory, Dara María Ortega, Rocío Escribano, Ilse Acosta, Virginia París, Marta E. Escalante, Adelita González, Cristina Huertas. Maestra de ceremonias: Virginia Maroto de Fernández. Peinados: Salón Rita, Salón Balmotal, Salón Bordallo.

SENTIDO FALLECIMIENTO DE DON JOSE JOAQUIN PACHECO C.

Un duelo social muy sentido lo constituye la muerte del caballero don José Joaquín Pacheco Cooper, jefe de uno de los hogares más distinguidos de la sociedad costarricense.

A don José Joaquín lo recordaremos como el caballero gentil y amable, culto y bondadoso, con la sencillez de las personas de verdadera valía, sin orgullo de prosapia, que podía tenerlo, y ajeno a las vanidades del mundo. Fue un hombre bueno en la más bella acepción del vocablo, generoso y cordial, quien disfrutó siempre del mayor aprecio.

Ayer en la mañana recibieron sus restos cristiana sepultura en el Cementerio General de la Ciudad de Cartago, constituyendo sus funerales y entierro una verdadera manifestación de pesar.

LA REPUBLICA envía por este medio su más sincera condolencia a sus hijos Dr. don Enrique Aguilar y doña Lía Pacheco de Aguilar, doña Hortensia Pacheco v. de Coto, Dr. don Oscar Martínez y doña Claudia Pacheco de Martínez, don Luis Pacheco y doña Maruja de Pacheco, doña Virginia Pacheco Gutiérrez, Ing. don Claudio A. Volio y doña Soledad Pacheco de Volio, don Max Cortés y doña Trina Pacheco de Cortés, doña Teresa Alfaro v. de Pacheco, a su hermana Enriqueta Pacheco Cooper, nietos, bisnietos, sobrinos y demás miembros de la distinguida familia doliente.

Cartas que nos llegan

21 de agosto de 1963.—

Señorita Myriam Francis.  
Directora Sección Social  
LA REPUBLICA  
Ciudad.—  
Distinguida señorita:

Esta tiene por objeto presentar a usted a nombre del Senior Class del Colegio Lincoln nuestro agradecimiento por las facilidades que nos hizo durante la preparación del Baile de Coronación de Miss Lincoln.

Consideramos que parte del éxito de esta actividad se debe a su muy apreciable ayuda.

Aprovecho esta oportunidad para suscribirme de usted muy atento servidor.

FREDERIC DERBY, Presidente

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

CUMPLEAÑOS DE GRACE MELANIA VALLECILLO

Mañana celebrará su cumpleaños la linda niña Grace Melania Vallecillo, hija de don Walter Vallecillo residente en Quepos, y doña Virginia Campos.

Con tan grato motivo le hacemos llegar nuestras mejores felicitaciones deseándole toda clase de dichas y venturas.

DOÑA INES PICADO

Enviamos por este medio nuestros mejores votos de dicha y ventura a la elegante dama doña Inés de Picado, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

DON JOSE ANTONIO QUESADA GARCIA

Esta tarde en la residencia de los padres de la linda señorita Ileana Rosa Ortega Castillo, se rá ofrecida una lucida fiesta con motivo de las quince primaveras de tan encantadora damita, a quien saludamos deseándole toda clase de dichas y venturas.

Acción Femenina Cristiana. Comité de "Caritas de Costa Rica" Cantón de Montes de Oca

Se avisa a todas las personas de justificada necesidad, pasar a inscribirse a la casa de la Sra. Luz de Sobrado, en San Pedro, frente a la Bomba "La Granja", en el siguiente orden:

Martes 3 de setiembre: De 9 a.m. a 11 am. San Pedro Centro, Roosevelt, La Granja, Pinto, San Gerardo, Lourdes. Lolita de Tasies y Dora de Rodríguez.

Miércoles 4 de Setiembre: De 1 a 6 p.m. Monterrey, Saprissa, Sabanilla, El Nispero. Rosario de Jiménez, Lina Alfaro, Lolita de Jiménez, Angela Castro de Salazar.

Viernes 6 de Setiembre—de 1 a 6 p.m. La Rambla, Mercedes, Universidad, Salitrillo. Luz de Sobrado, Sarita Maduro, Carmen de Gehrels, Olympia de Iglesias.

Se suplica a las personas interesadas, atender este horario con exactitud.

Primera Comunión mañana en Santa Ana

Mañana domingo habrá una misa de Primera Comunión, a las nueve de la mañana, en el Hogar de Rehabilitación de Santa Ana, en la cual recibirán por primera vez el pan de los ángeles un grupo de niños del mencionado Hogar, quienes han sido preparados por el grupo de damitas de Lasca que ayudan en esa gran obra social del Dr. Araya Rojas, y quienes también ofrecerán una lucida fiesta a los comulgantes y compañeritos.

PLAN ECONOMICO DE INVIERNO



IDA Y VUELTA A PUNTARENAS



Este fin de semana lo espera PUNTARENAS con su delicioso clima y su incomparable mar. Aproveche la oportunidad que le brinda ahora el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico viajando en un nuevo tren que sale

Los sábados a las 12 m.

haciendo paradas en Ciruelas — Atenas — Orotina — Mata de Limón — Barranca — Roble — San Isidro — Chacarita — Puntarenas

Y... VIAJE BIEN... VIAJE EN TREN

FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

— Empresa Nacional de Servicio Público —

Convierta sus horas de descanso en verdadero placer...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. — 9615 kcs. banda de 31 metros

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Reina de Simpatía del Ateneo Domus Dei



Señorita NORMA LORENA SEGOVIA PINTO

En la noche del jueves pasado, en una lucidísima fiesta, fue coronada la Reina de la Simpatía del Ateneo Domus Dei.

Con este motivo el Ateneo ofreció una cena de gala a sus socios, como parte del programa de festejos del segundo aniversario de esa asociación que ha marcado nuevos rumbos a nuestra juventud.

La celebración de esta semana de festejos se

ha desarrollado en forma singularmente brillante, y terminará esta noche con un alegre y original baile de disfraces.

LA REPUBLICA, que engalana en forma especial sus páginas sociales con la publicación de la fotografía de la linda Norma Lorena I, le rinde su homenaje de simpatía, felicitando también a los jóvenes del Ateneo por el acierto de haber escogido tan encantadora reina.

## Club Sport Herediano: Gran baile de aniversario esta noche

A beneficio del Hospital de Heredia y de la Oficina de la Caridad, se celebrará esta noche el baile de aniversario del Club Sport Herediano, fiesta para la cual existe el mayor entusiasmo en la sociedad herediana y en esta capital.

La Orquesta Internacional Marival tendrá a su cargo el programa musical, y un grupo de distinguidas damas y gentiles damitas harán los honores a la fiesta en calidad de receptoras.

## Melcochas danzantes esta noche en Moravia

En el Club Unión Deportiva de Moravia se celebrarán esta noche unas alegres melcochas danzantes, organizadas por un grupo de alumnos del Liceo Napoleón Quesada, a beneficio de un centro de enseñanza.

Darán comienzo a las siete de la noche, para terminar a las once y media, y se celebrará también un alegre carnaval.

Cuotas: Socios ₡ 1.00. Particulares ₡ 2.00. Damas ₡ 0.50.

## Club de Leones de Nicoya: Baile de Campesinos

El Club de Leones de Nicoya, prepara para el catorce de setiembre, un gran baile de campesinos, en homenaje a las señoritas Novias Regionales de Costa Rica y Nicaragua, en ocasión de las fiestas patrias.

El traje típico es de rigor. Los fondos que se recauden serán destinadas a las actividades pro comunales del Club y al patronato escolar de la Escuela Leonidas Briceño.

## Gran baile de fantasía del Ateneo Domus Dei esta noche

Esta noche el Ateneo Domus Dei ofrecerá un gran baile de fantasía, en el Costa Rica Tennis Club, para finalizar la semana de festejos en ocasión de celebrar su segundo aniversario.

Este baile promete ser un éxito, y revivirá un cuento de las Mil y Una Noches, ya que todas las damitas llevarán disfraces de orientales: princesas turcas, esclavas árabes, bailarinas persas, odalisca, bayaderas, vestales y sultanas.

No hay ni qué decir el enorme entusiasmo existente por esta fiesta para la cual se han hecho magníficos preparativos por parte del comité organizador.

## Baile del Liceo de San Isidro



Señora doña GRACE VENEGAS DE MADRIGAL

Hoy estará de fiesta el Liceo de San Isidro de El General, con una interesante reunión en horas de la tarde en que serán recibidos los bachilleres por los alumnos del quinto año, en el propio Liceo, donde se nombrará la asociación de ex-alumnos, y un gran baile en la noche en el Hotel El Prado.

Figura en el grupo de distinguidas damas organizadoras la gentil señora doña Grace Venegas de Madrigal, cuya fotografía nos complace publicar, rindiendo en ella homenaje a todas las estimables asistentes al gran baile de esta noche para el cual existe el mayor entusiasmo, y el cual será amenizado por la Orquesta Rítmica Tropicana.

## Cumpleaños de doña Niní Q. de Feoli

Muy congratulada estuvo ayer la bella dama doña Niní Quesada de Feoli, gentilísima dama de nuestra sociedad, en ocasión de haber celebrado la llegada de un año más de vida que deseamos sea portador, para ella y los suyos, de constante felicidad.

## Kiosco El Sorrento en la Feria de Sión

Los quintos años del Colegio de Sión tendrán un kiosco llamado "El Sorrento", con venta de pizzas, vinos deliciosos, queques especiales.

Hay gran entusiasmo en nuestra sociedad por esta grandiosa Feria, que durará el día de hoy y mañana.

## Homenaje a Monseñor Turcios

Con motivo de celebrar mañana su fecha de natalicio el distinguido prelado Monseñor José de la Cruz Turcios y Barahona, los salesianos, alumnos y exalumnos y amigos, le dedicarán un sincero homenaje.

En el Salón de Actos del Colegio Don Bosco habrá un acto académico esta noche a las siete, y mañana a las ocho de la mañana una Misa en la Iglesia de San Bosco.

Al agradecer la amable invitación, hacemos llegar a Monseñor Turcios un atento saludo y muy sinceros votos por su felicidad.

## Baile en Ciudad Quesada esta noche

Esta noche a las nueve, en el Balneario Linda Vista, en Ciudad Quesada, se celebrará un gran baile organizado por el Personal Docente y el Patronato Escolar de la Escuela Juan Bautista Solís.

Este baile será dedicado al Excmo. Sr. Embajador de los Estados Unidos don Raymon Telles y a su gentil señora esposa doña Delfina de Telles.

Han sido designadas receptoras las señoras Tina Quirós de Solís, Lilly Solís de Soto, Ludézma de Hidalgo, Catalina de Hernández, Hilda de Núñez y las señoritas Ana Cecilia Centella, Allaja González Morera, Digna Iris Corrales, Gladys Vargas, Ana María Rojas y Vilma Bastos.

## Baile de Fantasía en Tres Ríos

En el Unión Club de Tres Ríos se celebrará esta noche un gran baile de fantasía, fiesta tradicional de ese Club para el que existe verdadero entusiasmo en los círculos sociales de la vecina ciudad.

Servir es el lema de la Cruz Roja Costarricense, en tiempos de paz, de guerra o de emergencia. No hace excepciones, cumple con el más grato deber de servir a sus semejantes.

## MENSAJE DEL EXCMO. SR. ARZOBISPO

San José de Costa Rica.  
El 30 de Agosto de 1963.

Excelentísimo Monseñor Paulino Limongi Ciudad del Vaticano.

Gratísima noticia designación Santo Padre vuestra Excelencia Nuncio Costa Rica jubilados fieles Clero ofrecemos vuestro con gratulaciones.

Rodríguez Quirós  
Arzobispo

## DOÑA CARMEN MARIA J. DE CASTRO

La gentil joven dama doña Carmen María Jiménez de Castro festeja hoy su cumpleaños, motivo que nos es grato aprovechar para saludarla deseándole la constante felicidad en unión de los suyos.

Suscríbase a  
"LA REPUBLICA"

GRAN FERIA — en el Colegio Divina Pastora en Guadalupe Sábado 31 de Agosto y domingo 1º de Setiembre.—Exquisito Hotel.—Cerveza fría.—Carne Asada.—El domingo en el salón del Colegio. Valses Musicales.—



EL POEMA DE HOY

## Tengo un Ensueño

Frente a la tarde lila y oro, estoy soñando...

Tengo un ensueño dulce y vago como música lejána, tierno como sonrisa de niño, fugaz como una sombra irasible...

Si quisiera definir mi ensueño, no sabría cómo hacerlo, porque ni forma tiene siquiera. Está hecho de idealidades y de realidad, de dulzura y de amargor, de esperanza y de miedo de que sea siempre nada.

No es de amor mi ensueño; es más alto, más puro, más noble, y los ángeles y los dioses lo hicieron con suavidades de pétalos y crueldades de espinas...

—oO—

Me preguntas qué hago, tan quieta y silenciosa, mirando a través del cristal de una lágrima, la tarde lila y dorada? ¿No lo sabes acaso? Estoy soñando mi ensueño...

Myriam Francis

### Baile del recuerdo esta noche

Esta noche en los salones del Deportivo Nicolás María, en Barrio México, se celebrará un gran baile, el tradicional baile del recuerdo, como homenaje de simpatía al estudiantado costarricense, organizado por el Comité Social Americanista.

### Primer aniversario de la muerte de don José Antonio Abreu Menéndez

Mañana domingo primero de setiembre, se cumple el primer aniversario de la dolorosa desaparición del muy recordado Sr. José Antonio Abreu Menéndez, quien en su vida se distinguió por su caballerosidad, humildad y bondad para con todos. Con tal motivo se oficiarán Misas por su Alma en la Capilla del Colegio de Calasanz en San Pedro de Montes de Oca a las 7.30 a.m. y a las cuatro de la tarde en la Iglesia Parroquial de Tierra Blanca de Carago oficiada por el Rvdo. Padre Reinaldo Poll.

Renovamos en esta ocasión nuestra condolencia a su madre, Doña Rosa Menéndez vda. de Abreu, a sus hermano Sr. Pedro Abreu Menéndez Sra. e hijos, y demás familiares residentes en Cuba.

**CON AGUA SUFICIENTE...**  
la vida es diferente



**PAGUE PUNTUALMENTE...**  
y tenga agua suficiente

SERVICIO NACIONAL de  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



Música de calidad y mejor sonido...

Oiga **LA VICTOR**  
y note la diferencia

625 Kcs.

— 9615 Kcs.

# Sociales

MYRIAM FRANCIS

### ASADO ARGENTINO EN LA FINCA DE TINOCO

Con fines benéficos el próximo Domingo se llevará a cabo un exquisito asado criollo argentino en la finca de Don Joaquín Tinoco en Tres Ríos. Además del asado, Cervezas, refrescos, helados y otras golosinas para los niños, habrá algunas gratas sorpresas la cual compartirán todos los visitantes.

### DOÑA CARMEN MARIA SARRIA DE GARCIA

Hoy estará muy congratulada la estimada señora doña Carmen María Sarriá de García, para quien tenemos un cordial saludo y sinceros votos por su felicidad.

### DOÑA GRACIELA JOHANNING DE CARAZO

Hoy festeja su cumpleaños la gentil señora doña Graciela Johanning de Carazo, a quien deseamos por este medio toda clase de felicidades.

### DOÑA ELENA DE BARRIONUEVO

Nos complace felicitar a la apreciable dama doña Elena A. de Barrionuevo, quien festeja hoy la grata fecha de su natalicio.

## ASOCIACION DE EMPLEADOS Y FUNCIONARIOS DEL SNA

Con la sigla AFESNAA se ha inscrito en el Registro de Organizaciones sindicales del Ministerio de Trabajo La Asociación de Funcionarios y Empleados del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, cuyo domicilio es la ciudad de San José. Aparte de las finalidades usuales en este tipo de organismos, tiene las siguientes específicas: fomentar el desarrollo de cooperativas para los funcionarios y empleados del Servicio, dentro de las conveniencias y posibilidades de cada caso; velar y participar en la obtención de un verdadero escalafón de puestos y una adecuada reglamentación de ascensos del personal del Servicio; velar por la creación y cumplimiento del Reglamento Interno del Servicio. La Junta Directiva se integró así: Presidente Ingeniero Olman Cordero Chaverri; Vicepresidente, Licdo. Fernando Vilches Vargas; Secretario General, Humberto Blanco Córdoba; Secretario de Asuntos Culturales, Deportivos y Sociales, Marvin Soto Salazar; Secretario de Actas, señorita Eunice Toledo Pacheco; Tesorero, Ing. Rodolfo Guardia Orozco; Fiscal, José Joaquín Ruiz Vásquez; Vocales 1º y 2º Olman Ramírez Fletis y Marcial Blanco Castro, respectivamente.

### FUNDACION DE LA REPUBLICA Y NACIMIENTO DEL DOCTOR CASTRO MADRIZ.

EL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA, EL COMITE CIVICO NACIONAL y el Personal Docente de la "ESCUELA LA JOSE MARIA CASTRO MADRIZ", están organizando un solemne acto cívico en conmemoración del 115º ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA REPUBLICA (31 de Agosto de 1848 y del 145º ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL FUNDADOR DE LA REPUBLICA, Dr. don JOSE MARIA CASTRO MADRIZ (19 de Setiembre de 1818), que tendrá lugar en el Monumento al Dr. Castro Madriz (frente al Banco de Costa Rica), a las 8:30 horas del próximo sábado, 31 de los corrientes, con la participación de Delegaciones de las Escuelas de San José. En estos días daremos a conocer el Programa completo de esos actos cívicos.

### Grandioso baile esta noche en San Ramón



Señorita LUZ MARINA STELLER

Esta noche a las nueve y media, en el Club de Amigos de la ciudad de San Ramón, se celebrará un grandioso baile con motivo de las fiestas patronales, amenizado por la Orquesta Rivera Musical, fiesta social para la cual existe el mayor entusiasmo en la culta sociedad ramonense.

La linda señorita Luz Marina Steller es una de las más encantadoras asistentes a esta fiesta que será sin duda un nuevo éxito en los anales del Centro de Amigos.

### Hoy para México



Señorita SONIA MARIA JIMENEZ RODRIGUEZ

Sale hoy para México en viaje de vacaciones la encantadora señorita Sonia María Jiménez Rodríguez, a quien por este medio despedimos deseándole un viaje lleno de felicidad y una grata permanencia en la bella nación azteca.

**GRAN FERIA** — en el Colegio Divina Pastora en Guadalupe Sábado 31 de Agosto y domingo 1º de Setiembre.—Exquisito Hotel.—Cerveza fría.—Carne Asada.—El domingo en el salón del Colegio. Vela Musical.—

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Ocho mil arrestados en La Habana

### Secuestran guardias que huyen

BERLIN, 30 (AP)—Un desertor del ejército Alemán Oriental dijo hoy que los guardias fronterizos rojos que huían eran secuestrados en el Berlín Oeste por agentes comunistas.

Dijo en conferencia de prensa que sabía de por lo menos tres guardias fronterizos que huyeron y fueron recapturados en territorio occidental y llevados de vuelta a Alemania Oriental. El desertor de 21 años de edad se fugó el domingo pasado después de desarmar a un sargento que estaba con uniforme de patrulla. Fue identificado sólo como Lothar W. Y rehusó ser fotografiado. "No quiero ayudar a posibles secuestradores", dijo.

### Amenazas de huelga en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 30. La Central Unica de Trabajadores (CUT) amenazó hoy con convocar a una huelga nacional para comienzos de la próxima semana en adhesión a los 35.000 empleados y obreros de los hospitales que abandonaron sus labores hace ocho días.

Oscar Núñez, presidente de la CUT, anunció que hasta el martes se dará plazo para solucionar el conflicto de los hospitalarios quienes piden aumento de sueldo. La CUT, que es el principal organismo sindical del país, está dominada por los comunistas.

Entretanto, la policía redobla su vigilancia a causa de que los huelguistas insisten en realizar manifestaciones por el centro de la ciudad. Grupos de carabineros, portando bombas lacrimógenas, están apostados en puntos estratégicos, al igual que camiones con agua para disolver motines.

### Choques en la frontera Nicaragua-Honduras

MANAGUA, 30. AP—La Guardia Nacional informó que el día 28, hubo cerca de la frontera con Honduras un choque con "maleantes" en que murieron dos de estos y dos guardias fueron heridos.

El incidente fue en San Carlos, sobre el río Coco, la Guardia dice que recogió algunas armas y un cuerpo. Al otro se lo llevó el río.

Según la prensa local hubo un encuentro de una patrulla con unos guerrilleros y el muerto es el hondureño Leonel Mendoza.

### Comercio internacional

BOLSA

NUEVA YORK, 30. AP—Por sexta vez en las últimas siete ruedas las bolsas neoyorquinas de valores volvió a cerrar en alza hoy.

La rueda comenzó bien y casi todos los títulos habían subido bastante cuando llegó la hora del cierre. Hubo en los últimos momentos actividad intensa que elevó el promedio general marcadamente, hasta cerca de su nivel máximo en cualquier época.

Casi todos los aumentos variaron desde fracciones de dólar hasta dos dólares por acción, pero algunos papeles subieron aún más que eso.

El índice de 500 títulos de Standard y Poor subió 34 centavos y llegó a 72.50 dólares. Su punto máximo histórico es de 72.64, en 1961. A base del índice, el valor del papel en la bolsa aumentó casi 2.000 millones de dólares. Los 425 papeles industriales de Standard y Poor subieron 39 centavos, a 76.09 dólares.

El índice Dow Jones de 30 rubros industriales subió 2.92 a 729.32, quedando a 5.59 centavos del tope histórico de 734.91 alcanzado el 13 de diciembre de 1961. El índice de la Associated Press, promedio de 60 rubros, subió .70 a 279.60, que es nuevo tope histórico.

Hubo bastante amplitud en el movimiento del día, pues aparecieron en la cinta 1,298 títulos de los cuales 625 subieron, 410 bajaron y 263 no cambiaron. Hubo 79 nuevos máximos del año y cuatro mínimos.

El total de las transacciones en acciones fue de 4.560.000. El de ayer fue de 5.10.000.

CAFE

NUEVA YORK, 30. AP—Las cotizaciones del café para entrega a plazo tuvieron irregularidades hoy. Hubo ocho avisos de entrega en septiembre que estimularon las ventas del mes en plaza.

El movimiento del café verde fue lento.

El Café de Medellín se cotizó a 39 y medio en oferta.

El Café de Santos Número 4 puesto en muelle cerró ofrecido a 32.75 en plaza. El Borbón de Santos número tres cerró a 33.25 y el número cinco a 32.25, ambos ofrecidos con costo y flete incluido.

El contrato B a plazo cerró de 23 menos a 34 más. Ventas 31 contratos.

Sept. Alto 32.55. Bajo 32.45 Cierre 32.58 N.

Dic. Alto 33.00 Bajo 33.00. Cierre 33.00.

Mar. Alto 33.26. Bajo 33.25. Cierre 33.25.

Maqo Alto 33.60. Bajo 33.60 Cierre 33.60.

N. Nominal.

MIAMI, 30 (AP)— El régimen de Fidel Castro está haciendo arrestos en masa de cubanos y enviándolos a campos de trabajo forzado, según dijo un refugiado.

Claudio López Vargas, exilado que llegó la semana pasada a Cayo Hueso a bordo de un pequeño bote con otros seis, dijo que la milicia y las fuerzas de seguridad han arrestado a más de 8.000 personas en la capital cubana.

Por Daniel Harker.

LA HABANA, 30 (AP)— El gobierno del Primer Ministro Fidel Castro puso hoy sus tropas en estado de alerta en esta capital y situó mayores concentraciones de milicianos y soldados en los puntos estratégicos de La Habana.

Las fuerzas armadas habían sido puestas en "Estado de pre-

### Medidas contra barcos rusos

WASHINGTON, 30. AP— Una subcomisión de investigación del Congreso demandó hoy que la guardia costera tome rápidas medidas cuando se avisten barcos pesqueros soviéticos que puedan estar en actos de espionaje en aguas norteamericanas.

Afirmaron que el gobierno recalcó demasiado la creencia que los barcos rusos que operan en las afueras de la costa de la Florida están de paso inocente de los bancos de pesca en el Atlántico Norte a los puertos cubanos.

La recomendación fue hecha por la subcomisión de investigaciones de servicios armados de la Cámara de Representantes en un informe que elevó sobre su investigación de tráfico de barcos rusos de pesca en las aguas territoriales norteamericanas.

El informe de la subcomisión coincidió con una declaración del senador Edward M. Kennedy, demócrata de Massachusetts, de que las actividades de los barcos rusos de pesca en las afueras de Cape Cod forman un modelo sospechoso.

Kennedy dijo que la guardia costera contó 169 barcos, en la flota y agregó indudablemente hay muchos más, tapados por la neblina.

El hermano del presidente manifestó que intrusiones pueden ser anticipadas de una flota de ese tamaño. De acuerdo a la ley en vigencia, añadió que lo único que se puede hacer es ordenar que los barcos se retiren si comienzan a pescar en aguas territoriales de los Estados Unidos. Apoya una legislación que permite medidas más energéticas, inculso la incautación de barcos que pesquen ilegalmente en aguas estadounidenses.

La subcomisión de la Cámara dijo que numerosos barcos rusos han sido vistos en las afueras de la costa oriental de la Florida en los pasados seis meses, muchos de ellos dentro del límite de las tres millas.

La subcomisión dijo que en los viajes a Cuba de los barcos de pesca en el Atlántico Norte, esos barcos siguen la costa sur de la Florida por una distancia de 150 a 200 millas (240 a 320 kilómetros) y en ocasiones están dentro del límite de tres millas de las aguas territoriales norteamericanas.

La subcomisión añadió que este curso no es ni el más corto ni el más rápido para barcos que van de los bancos de bolivares.

En un pueblo cerca de Cumana la policía capturó a tres sospechosos de tomar parte en un asalto a la comisaría en que murió un asaltante y fueron heridos dos policías.

Casi al mismo tiempo en 2 pueblos armas y municiones fueron robados.

paración" ayer, pero entonces se informó que las medidas de refuerzo militar estaban tomadas solamente fuera de la capital y no en La Habana.

Las nuevas medidas tomadas siguieron a informes de inteligencia acerca de posibles incursiones de exilados anticomunistas contra las instalaciones en la costa norte de la Isla. Según la inteligencia militar esos ataques serían algo mayores que las incursiones tipo comando hechas recientemente por los exilados.

### Perú condiciona su presencia en conferencia

MONTEVIDEO, 30 (AP)— Perú condicionaría su presencia en la conferencia de cancilleres de los países miembros de Aialc, la posición peruana habría trascendido hoy al estudiarse en la cancillería uruguaya el temario de la postergada conferencia.

Se supo hoy que se aceptó además la sugerencia Argentina chilena de convocar previamente una reunión de técnicos para estudiar los temas que luego será elevados a los cancilleres.

Esta reunión de técnicos, de la que se espera respuesta definitiva del gobierno de Brasil, el que conjuntamente con el de Chile sugirió en abril pasado la convocatoria, llevaría a retrasar la conferencia fijada en principio para el 28 de octubre próximo en esferas allegadas a la cancillería se dijo hoy a The Associated Press que se estudiaba la posibilidad de fijar una fecha entre el 28 de octubre y el 6 de noviembre.

En cuanto a la posición del Perú, se sabe que se opondría al punto quinto de la anterior agenda de la conferencia que se incluye en esta nueva agenda preparada por la cancillería uruguaya y en la que se tratarían los "medios de pagos entre los países miembros del organismo".

### Del Concilio Ecuménico

CIUDAD DEL VATICANO, 30. AP—La comisión coordinadora del Concilio Ecuménico de la Iglesia Católica se reunirá en el secretariado del Vaticano mañana para su cuarta sesión preparatoria del Concilio, que se reanuda el 29 de septiembre.

La comisión está presidida por el Cardenal Amleto Giovanni Cicognani, Secretario de Estado del Vaticano. Las sesiones anteriores se efectuaron el 21 al 28 de enero, del 25 al 29 de marzo y del 3 al 15 de julio.

## POSIBLE VETO SOVIETICO

NACIONES UNIDAS, 30. AP—Marruecos y la Unión Soviética lograron hoy demorar la votación respecto a una resolución británico-norteamericana condenando el brutal asesinato de dos campesinos israelitas cerca de la frontera con Siria el 19 de agosto.

Ahora se espera que la votación se haga el martes por la tarde, cuando se enfrente al posible veto soviético. Marruecos presentó una serie de enmiendas en el Consejo de Seguridad de 11 naciones esta tarde, pero tienen pocas posibilidades de ser adoptadas.

El embajador de los Estados Unidos Charles W. Yost accedió a la demora después de que se presentaran las enmiendas. El y Roger Jacklin, de Inglaterra, habían insistido ayer en

### No encuentran a funcionarios suecos

LA PAZ, 30 (AP)— Se ha descartado la posibilidad de encontrar vivo a alguno de los tres funcionarios suecos de las Naciones Unidas cuyo avión se estrelló ayer cerca de la población minera de Uncia, situada a unos 300 kilómetros al sudeste de La Paz.

Los tres funcionarios, John Tore Strevenger, Gunar Senberg y Togny Hasfolguys, realizaban labores de búsqueda de minerales cuando el avión Aerocomander de la firma Swedisc General Consulting, que trabaja con las Naciones Unidas, se precipitó a tierra.

La dirección de aeronáutica civil dijo hoy que es posible que el accidente ocurriera cuando el avión trató de evitar chocar con otro igual que hacía la misma tarea.

Una comisión de las Naciones Unidas y de la dirección de aeronáutica salió para Uncia con el propósito de rescatar los cadáveres.

El comunicado emitido expresa que "los informes recibidos hasta la fecha descartan la posibilidad de que existan sobrevivientes en este lamentable accidente."



### DESAGRAVIO A LA VIRGEN

SAO PAULO, 30 (AP)— El 7 de septiembre los católicos honrarán con una concelebración eucarística a la Patrona de Brasil, Nuestra Señora de La Aparecida.

La manifestación católica es en respuesta a una caricatura publicada en un periódico donde aparece la imagen de madera de la Virgen con la cabeza de Pelé, el popular astro del fútbol.

Los residentes de la cercana población de Aparecida do Norte, donde la imagen es guardada en su nicho, y los católicos de toda la nación consideraron que la caricatura es un insulto a la patrona de Brasil.

El caricaturista Octavio Câmara, que hizo el dibujo satírico para Última Hora, ha declarado que no tuvo intención de profanar ni insultar la imagen de la Virgen.

El senador Benedito Calazans, que es sacerdote católico, protestó contra la caricatura ayer en Brasilia en un discurso que pronunció en el Senado.



\*¡DEMONIOS! OTRO CORTOCIRCUITO.\*

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Instalada línea Casa Blanca-Kremlin

### Siguen las detenciones en La Habana

MIAMI, 30 (AP) — La radio de La Habana dijo hoy que numerosas personas fueron detenidas en La Habana porque se negaron a trabajar o alistarse en el servicio militar.

Sin mencionar cifras específicas, la transmisión escuchada en Miami indicó que varios centenares fueron encarcelados por la milicia durante lo que la radio habanera calificó de campaña del gobierno contra los vagabundos.

La transmisión confirmó parcialmente el informe ofrecido por Claudio López Vargas, un exilado recientemente llegado a Miami que dijo ayer que el Primer Ministro Fidel Castro ha arrestado a más de ocho mil habaneros que se negaron a trabajar o ingresar en el ejército.

López dijo que pelotones especiales de agentes de seguridad y milicianos llegan a los cinematógrafos, teatros, bares, salones de billar y otros establecimientos públicos y arrestan a todos los que no tienen una tarjeta que sirve para identificar a los trabajadores.

La transmisión de hoy expresó que los detenidos de ayer fueron capturados en los salones de billar.

### Huelgas mineras en España

MADRID, 30. AP—Funcionarios españoles del trabajo dijeron hoy que unos 17.000 trabajadores están ociosos en las ricas regiones mineras carboníferas de Asturias y de León debido a problemas laborales. Quince minas permanecen cerradas en Asturias y unos 14 mil trabajadores están ociosos, dijeron los funcionarios. Las minas fueron cerradas por órdenes del gobernador civil de Oviedo hace tres semanas debido a paros, maniobras de trabajo lento.

Una de las 15 minas, La Camocha, con 1.300 trabajadores, está en la zona de Gijón, y todas las otras en el Valle Nalon. Ayer fueron reabiertas cinco minas en el Valle Nalon cuando la mayoría de los 1.100 mineros se presentaron a trabajar.

El gobernador civil, en un esfuerzo para restablecer la normalidad en las minas de carbón, ha dado instrucciones de reabrir las si la mayoría de los mineros se presentan a trabajar el próximo lunes.

### Un rabino al paredón

MOSCU, 30. AP— Un rabino ha sido condenado a muerte por fusilamiento por un tribunal soviético que lo halló culpable de especulación de monedas, según se anunció hoy.

El periódico oficial Sovetska ya Rossiya (Rusia Soviética) identificó al acusado como B. Gavrillov de la ciudad de Platigorsk. Otros dos acusados, A. Zazarov y A. Zhavoronkov, también fueron condenados al paredón.

Seis acusados más fueron sentenciados a penas de prisión, pero no se especificó por cuánto tiempo. Gavrillov fue el único a quien identificaron como judío.

Las organizaciones judías occidentales han estado protestando de que el gobierno soviético está dedicándose a acusar a los judíos de delitos económicos. Muchos han sido fusilados.

WASHINGTON, 30. AP — La línea directa de la Casa Blanca al Kremlin, tendiente a su

### Triunfó tesis de Tito

VELENJE, Yugoslavia, 30. AP—El Presidente Tito dijo triunfalmente hoy a su país que el primer ministro soviético Khrushchev reconoce que es correcta la tesis del comunismo independiente de Yugoslavia.

Khrushchev estuvo de acuerdo.

Tito dijo que Yugoslavia y la Unión Soviética están de acuerdo en todos los asuntos mundiales más importantes y criticó a China Comunista diciendo que promueve el racismo y mina al movimiento comunista mundial.

Como para dar muestras visuales de adqueiescencia, Khrushchev permaneció de pie a un lado y escuchó el discurso vestido con un uniforme de minero que le obsequió el Consejo Obrero de este centro dedicado a la extracción de lignita. Fue una ceremonia significativa.

Los consejos obreros de Yugoslavia, que son una forma de administración de los trabajadores creada por Tito, desde hace tiempo vienen siendo considerados como una herejía revisionista por los comunistas de China Roja y el bloque de Moscú. Pero la semana pasada Khrushchev dio marcha atrás en forma sorprendente dio a entender que valdría la pena experimentar con los Consejos Obreros en la Unión Soviética.

El discurso de Tito fue televisado a toda la nación. Después de que habló, Khrushchev lo siguió ante las cámaras y dijo: He escuchado el discurso de Tito y estoy de acuerdo con lo que manifestó.

### ¿Qué sucedió a estos aviones?

MIAMI, Florida, 30 (AP) — Más de 50 aviones y barcos continúan la búsqueda de los 11 hombres perdidos a bordo de dos aviones tanques que podrían haber caído en el Atlántico entre Bermuda y Nassau.

Los objetos hallados ayer indican que los aviones a chorco pudieron haber caído al mar a unos 1200 kilómetros (550 millas) al este-noreste de Madrid. Se vieron manchas de aceite y objetos flotando en el área.

La fuerza aérea rehusó anoche comentar sobre la posibilidad de una colisión en el aire.

### Desmiente acusación alcalde de la prisión de Dade

MIAMI, 30 (AP)— El Alcalde de la prisión del Condado de Dade desmintió hoy la acusación atribuida al ex dictador venezolano, Marcos Pérez Jiménez en Caracas, de que fue "tratado como un puerco" en la cárcel de Miami y "casi lo mataron de hambre."

El capitán de la cárcel, Robert Scharlau dijo que cada vez que habló con él le dijo que "todo estaba bien".

Añadió que "perdió peso, pero eso fue porque se le servía comida simple, lo mismo que a los demás presos."

En Caracas, Pérez Jiménez está en una celda con aire acondicionado, tiene una televisora y se le permiten otros lujos que él pueda adquirir.

ministrar instantánea comunicación de emergencia entre los jefes de estado, está lista para utilizarse, según anunció esta noche el Pentágono.

Un anuncio de una frase dice solamente que la comunicación directa entre Washington y Moscú está en funcionamiento.

En respuesta a una pregunta, un vocero dijo que eso significa que tanto el hilo terrestre como los circuitos radiales entre las capitales ya están listos.

La idea de establecer la comunicación fue que en el caso de una emergencia, pueda reducirse la posibilidad de una guerra nuclear accidental.

Durante la crisis de octubre último por la presencia de proyectiles soviéticos en Cuba, los canales existentes de comunicaciones probaron ser frecuen-

temente lentos e inapropiados. Las pruebas del equipo norteamericano y ruso para la nueva línea directa se han venido desarrollando durante algún tiempo, seguidas de pruebas en el circuito mismo.

El equipo soviético fue instalado en el Pentágono el lunes pasado. La instalación del equipo norteamericano en Moscú se terminó el primero de agosto.

El Pentágono es la terminal tanto para el circuito terrestre y submarino como para el circuito alternativo de radio. Empero, las conexiones directas transmiten el circuito directamente a la Casa Blanca.

### Siguen buscando al tercer minero

HAZLETON, Pensilvania, 30. AP—Un minero que bajó a la cueva donde estuvieron dos de sus compañeros 14 días dijo que no está allí el tercero de los atrapados en un derrumbe. Louis Bova, Andy Bitko colgado de un cable y volvió a la superficie. Dijo que lo que parecía un hombre era el capón del tiro, colocado cuando se hacía la perforación para sacar a David Fellin y Henry Thrope.

Inmediatamente se comenzó a trabajar en los orificios hechos para llegar al sitio donde se calculó en un principio que estaba Bova, como a ocho metros de la cueva.

El acuerdo soviético-norteamericano para instalar la línea fue firmado en Ginebra el 20 de junio, después de largas discusiones políticas y técnicas y de negociaciones entre representantes de los gobiernos.

### Bienvenida a Di Stéfano en Madrid

MADRID, 30 (AP)— Más de 500 aficionados al fútbol dieron hoy una bulliciosa bienvenida a la estrella de fútbol del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano al regresar de Caracas donde fue secuestrado y luego puesto en libertad por grupos pro-comunistas.

El jugador parecía estar cansado y visiblemente emocionado cuando descendió del avión para abrazar a su esposa, y sus tres hijos.

Di Stéfano dijo a los periodistas que sus secuestradores, que lo tuvieron secuestrado tres días, le hicieron una cantidad de preguntas políticas "que yo no pude contestar pues soy deportista y nada tengo que hacer con la política."

Añadió que sus secuestradores lo trataron bien y que a pesar de que éstos le ofrecieron varias clases de alimentos "prácticamente no comí nada durante los tres días". Y añadió: "Fue una experiencia desagradable. Pero pronto pasará."

### La oposición boliviana pide garantías

LA PAZ, 30. AP—Senadores y Diputados de la oposición se salieron hoy del Congreso alegando falta de garantías del gobierno para ejercer sus funciones legislativas.

La Falange Socialista boliviana dijo esta noche que se había tomado esa decisión y los otros dos partidos de oposición, Social Cristiano y Revolucionario Auténtico, secundaron la iniciativa de la Falange.

### Entrevistarán periodistas a Pérez Jiménez

CARACAS, 30 (AP) —El ex dictador Marcos Pérez Jiménez se registró hoy para volar mientras periodistas y funcionarios del gobierno debatían una propuesta conferencia de prensa en su celda de la prisión.

Pérez Jiménez, dando su profesión como "militar retirado", pudo registrarse como votante para las próximas elecciones presidenciales y congresionales porque no ha sido sentenciado. Se le acusa de cuatro delitos incluyendo peculado y podría condenarse hasta a 16 años de prisión. El Ministro de Justicia Eszequiel Monsalve Casado rechazó la solicitud de un periodista para una conferencia de prensa con el ex dictador que fue extraditado de Miami el 16 de agosto.

El Ministro dijo que el general retirado era "un prisionero común" y que las conferencias de prensa son en contra de los reglamentos de la prisión.

Los periodistas se opusieron a la sugerencia del Ministro de que cada uno haga una visita de cinco minutos a Pérez Jiménez, haciendo el propio Pérez Jiménez el orden de las visitas. Los periodistas dijeron que el tomar turnos significaría injusta ventaja para algunos de tener la información. El Ministro estudia el problema.

La Madre de Pérez Jiménez voló ayer de Miami a San Antonio del Tachira, cerca de la frontera colombiana y cerca de la población de origen de la familia, Michelená. Dijo que piensa visitar a su hijo en la prisión de San Juan de los Morros.



La foto muestra el teletipo ruso que ha sido instalado en el Pentágono en Washington para la línea "caliente" (hot line) de comunicaciones entre el Kremlin y la Casa Blanca. Las teclas tienen caracteres rusos y los mensajes serán enviados y recibidos a la vez en inglés y ruso para evitar errores de la traducción.

### LA BOFETADA DE DE GAULLE

WASHINGTON, 30 (AP) — El Embajador francés Herve Alphand dijo hoy que la oferta de ayuda a Viet Nam por parte del Presidente De Gaulle no es una crítica enderezada a los Estados Unidos.

Es, dijo Alphand, una sugerencia del General De Gaulle para lograr en largo plazo la solidaridad de Viet Nam, su independencia y su neutralidad.

Alphand fue a hablar hoy con el Secretario de Estado Dean Rusk y luego habló con la prensa. El General De Gaulle, ayer, ofreció ayuda a Viet Nam para que se libre de influencias extrañas. Esa parte de su declaración provocó irritación en Washington; la interpretaron en círculos oficiales como bofetada a los Estados Unidos, que con grandes sumas de dinero y con tropas y elementos bélicos ayudan a Viet Nam en la lucha con los guerrilleros comunistas.

El Departamento de Estado no hizo comentarios. Alphand habló con Rusk una hora. Al salir dijo que no veía él ninguna bofetada en lo dicho por De Gaulle, sino simplemente, una reiteración de la política de Francia que contempla la unificación de Viet Nam, y su resurgimiento como país neutral e independiente de influencias del exterior.

### DERRIBAN HELICOPTERO DE ESTADOS UNIDOS

SAIGON, Viet Nam del Sur, 30 (AP) — El fuego antiaéreo comunista derribó hoy a un helicóptero del ejército de los Estados Unidos. Dos aviadores norteamericanos perecieron y cuatro recibieron heridas.

En la misma zona al noroeste de Saigón otros 17 helicópteros norteamericanos fueron alcanza-

dos por el fuego antiaéreo de los guerrilleros, según informaron fuentes norteamericanas. Un vocero militar de los Estados Unidos manifestó que otros cinco helicópteros fueron obligados a aterrizar con motivo de desperfectos mecánicos.

El vocero norteamericano dijo que los dos aviadores norte-

americanos perdieron la vida cuando volaban a muy pocos metros sobre la tierra para recoger soldados en Tay Ninh, a 80 kilómetros al noroeste de Saigón.

Sus muertes aumentaron a 99 el número de norteamericanos que han perdido la vida en la guerra anticomunista.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## La Selección colombiana rival difícil para C. Rica mañana



Aquí está los rivales de nuestra selección para mañana en el Estadio El Campín de Bogotá. La poderosa escuadra colombiana ha estado concentrada desde hace diez días y bajo constante entrenamiento desde hace un mes. Comandada por el glorioso arquero internacional Calmán

Sánchez dan la impresión de ser rivales insuperables en su patio. Alinearán la mayor parte de los mismos jugadores que participaron en el último Campeonato Mundial en Chile, en donde dieron la máxima sorpresa al empatarle nada menos que a la Selección Rusa en Arica.

## ANOTADORES POR EQUIPO

URUGUAY:		CARTAGINES:	
Elizondo	9	Gordon	6
Valenciano	7	Hernández	3
Tarcicio	3	Troz	2
Piche	2	Córdoba	1
Padilla	1	Salazar	1
Sobalbarro	1		
<b>TOTAL</b>	<b>23</b>	<b>TOTAL</b>	<b>13</b>
ALAJUELENSE:		ORION:	
Tribilin	5	Pierson	5
Solera	4	Morales	4
Errol	4	Carboni	3
Muñoz	4	Murillo	2
Gámez	4	Peña	2
Leco	2	Pinedo	1
		Lizano	1
<b>TOTAL</b>	<b>23</b>	<b>TOTAL</b>	<b>18</b>
SAPRISSA:		HEREDIANO:	
Vázquez	5	Quezada	3
Cuty	3	Garita	3
Marín	2	Manrique	2
Quirós	2	Rodríguez	2
Tercero	2	León	1
Rubén	1	Jiménez	1
Catato	1	Zamora	1
Chavarría	1	Bejarano	1
Mena	1	Valve-de	1
		Chaves	1
<b>TOTAL</b>	<b>18</b>	<b>TOTAL</b>	<b>16</b>

## Grandes Ligas

### LIGA NACIONAL

ST. LOUIS	11	15	1
PHILADELPHIA	9	9	5

Sadecky, Taylor (8) y McCarved; Culp, Baldschun (7) Duren (9) y Oldis. G-Sadecky (8-8) P. (11-11. Home runs. St. Louis Boyer (18). Philadelphia, Dementer (19) Averill Wine (3).

CINCINNATI	2	6	1
PITTSBURGH	1	6	0

Nxhall Worthington (8), Henry (9) y Edwards; Schwall, Sisk (9).

Y Pagliaroni G-Nuxhall (12-6) P. Schwall (6-10).

HOUSTON	5	13	0
CHICAGO	1	6	2

Johnson y Bateman; Koonce, Hobbie (1), Elston (9) y Bertell G-Johnson (7-17) P. Koonce (1-4). Home runs: Houston, Runnels (2) Spangler (4). Chicago Santo (23).

### LIGA AMERICANA

NUEVA YORK	4	8	0
BALTIMORE	1	6	1

Downing y Howard; Barber, Hall (7), Stock (9) y Orsino G-Downing (11-4) P.Barber (18-10).

CHICAGO	3	9	0
MINNESOTA	5	13	0

Herbert, Bauman (6), Brosnan (7) y Martin, Carreon (7); Pascual y Battey G-Pascual (18-6). P-Brosnan (2-7).

Home runs: Chicago: Maxwell (3) Minnesota, Killerbrew (33) Allfmy (30)

DETROIT	4	8	1
CLEVELAND	9	9	0

Bunning, Fox y Triandos, Freeman (7) Kralick, Bell (8) y Romano. G-Bell (6-5) P-Fox (6-5). Home Run Cleveland, Brown (3).

LOS ANGELES	6	11	0
KANSAS CITY	2	0	0

Fowler (8) y Rodgers, Dra-bowsky, Segui (6).

## Bonilla explica lo ocurrido en la gira de equipos femeninos

Ante las especulaciones y comentarios tan diversos que se han originado de la gira realizada por los equipos femeninos de fútbol Costa Rica y América creímos necesaria una entrevista con el jefe de la delegación Mamilo Bonilla que aquí ofrecemos.

¿Qué tropiezos tuvieron en la gira?

Los mismos que se pueda en contrar cualquier delegación de portiva.

¿Cuáles fueron esos tropiezos?

Los tropiezos se debieron a atrasos en internación de un país a otro, negación de algunos estadios federados, no todos, ya que jugamos en el mismo estadio Universitario. Atrasos también en la programación de los partidos, ya que permanecíamos en lugar 8 y hasta 15 días esperando verificar el partido. Pero desde luego, eso era culpa de la mala organización de la empresa y no culpa nuestra, por cuanto la obligación nuestra a ese respecto según cláusula 2ª del contrato dice: Los contratados se comprometen a verificar los partidos en los lugares, fechas, horas y estadios que los empresarios señalen en su oportunidad siempre y cuando medie entre los partidos a verificarse, por lo menos dos días de descanso. De nuestra parte no hubo atraso alguno, puesto que siempre estuvimos disponibles.

¿Cuántos partidos hicieron en toda la gira?

27 o sean: 1 en Honduras, 6 en El Salvador, 4 en Guatemala y 16 en México.

¿Crees que los partidos se pudieron haber hecho en la mitad del tiempo que ocuparon?

Perfectamente de acuerdo, en tres meses se hubieran verificado y con la mitad de los gastos, a no ser la mala organización de la empresa. Ese fue el máximo de tiempo que nosotros calculamos para la realización de la gira. Y desde luego, no contábamos con la imprevisión de que los empresarios quisieran por su negligencia perder dinero en la empresa, o al menos, de jarlo de ganar por su propia voluntad, afectando claro está a los propios equipos, ya que lo que pagaron de más en hospedaje y alimentación, pagaron de menos en viáticos y los equipos.

¿Entonces usted firmaron con los empresarios?

Desde luego que si nunca he firmado sin firmar un contrato.

¿Ese contrato llevaba el visto bueno de la Dirección General de Deportes?

Otros siempre lo llevaron, este no, porque ya en el anterior a este, Tono Escarré me dijo que no lo necesitábamos, que deberíamos viajar por cuenta y riesgo de nosotros mismos. Y naturalmente, esto fue razón de más, para tratar de salir bien garantizados.

¿Qué les garantizaba ese contrato?

Ese contrato, nos garantizó el requisito indispensable que se acostumbra llenar en todo contrato de esa jira, ni siquiera en esta, sino que al final y bien dicen que en la puerta del hotel no se quemara el pan. Todo mucho después que les sucede lo imprevisible, es que toman las precauciones del caso. Ahora: si se quiere, que nosotros seamos la excepción, eso es aparte. Bueno, al menos llegamos al punto más importante, que todos desconocen y el que ha dado pie para tanto comentario: quién nos impedía regresar de El Salvador, aunque parezca mentira, fue el dueño del hotel donde nos hospedaron los empresarios.

¿Y en qué se basaba el señor del hotel para retenerlos?

Se basaba en la cuenta que no le pagaron los empresarios y se empeñaba en que se la pagaran los equipos, sin ser éstos los que convinieron, ni contrataron, ni firmaron nada con el señor del hotel.

¿Cómo resolvieron al fin la situación?

Yo no tuve más remedio que dirigirme por escrito a la Corte Suprema de Justicia, para que nombrara un Juez Ejecutor que decidiera quién debía a quién, e interviniera en la indebida detención que se nos hacía.

¿Entonces fue el Juez Ejecutor quien les resolvió el problema?

No, antes que nombraran al juez, por algún conducto se enteró el señor Rivera Presidente de El Salvador, que se estaba cometiendo una injusticia con los

equipos, al obligarnos a permanecer en un hotel 22 días, no sólo contra nuestra voluntad, sino que también contra la voluntad de los padres y familiares de las integrantes, ya que entre nosotros no existió en ningún momento compromiso alguno en cuanto al contrato firmado entre el dueño del Pan American Hotel señor Aristides Campos y los empresarios señores Lorenzo Suárez Gómez, (argentino); Osvaldo Hernández Castro, (norteamericano) y Daniel Bautista Lucio, (americano), gerente general coordinador eventos de portivos y administrador tesoro respectivamente, de la Cia. "Continental Artística" de México. Y claro está, no existiendo medio legal alguno para la indebida detención de que éramos objeto. Fue cuando entonces el señor Presidente Rivera, ordenó que se nos dejara salir inmediatamente, llevando incluso el equipaje y permitiéndonos un avión de la Fuerza Aérea a la orden. Gesto muy aplaudido por ambos países, que ya agradecemos públicamente a nuestro regreso.

Ultima pregunta: ¿Te has enterado de que la APYL de El Salvador sugiere llevar un equipo costarricense de primera división, para que mediante un partido se cancele esa deuda de hotel?

Como no, si estoy bien enterado, ya que en el mismo Salvador oí hablar de eso.

¿Qué te parece la idea?

La idea me parece muy ingeniosa, pero la forma en que actuaron empresarios y hotelero, a eso en términos futbolísticos se le llama: favorecer al infractor.

Pero de cualquier modo que sea, quiero que quede bien claro, que no fuimos nosotros quienes en ningún momento provocamos tal situación, ya que no acostumbramos comprometer a nadie. Ni comprometernos tampoco a una deuda que no podamos cumplir, a pesar de que a nosotros no nos ayudó nadie, ni con un par de cordones. Y a pesar también, de ser en este caso, los más perjudicados; pues para nosotros, si es difícil que nos reparen los daños y perjuicios que de esta vez nos han ocasionado.

Contestó así a nuestras preguntas, el Representante y Jefe de la delegación de los equipos femeninos: "América" y "Costa Rica".

## Laboratorios ZEPOL

PRODUCTOS DE CONFIANZA



UNGUENTO ZEPOL contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora. No mancha la ropa.

ASMINOLETAS contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

TALCO FLORADORA para el tocador, deliciosamente perfumado.

BRILLANTINA FLORADORA de delicado perfume.

## Laboratorios ZEPOL

Distribuidores: ALMACEN PALACIOS Apartado N° 1.000, San José

**MOTOCICLISTA ACROBATA**



Ismael Jackson que tanto agradara al público en sus emocionantes pruebas de equilibrio sobre su motocicleta, ofrecidas el domingo pasado en el estadio capitalino, nos informa que es probable que actúe en el estadio brumoso. En dichas instalaciones deportivas se ha de jugar el domingo venidero el único partido del campeonato superior entre uruguayos y brumosos. Jackson se ha ofrecido para brindar a los espectadores nuevos números acrobáticos en su poderosa máquina rodante. Será otro motivo de atracción más para los fanáticos.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Cartaginés confía en la victoria mañana ante el Uruguay



La escuadra brumosa está lista para recibir mañana la visita del aguerrido conjunto isidroño en el único partido que señala el calendario del campeonato superior de fútbol. Todos sus valores lucen en estupenda forma y dispuestos a superarse al máximo para frenar a sus rivales,

Igual como lo hicieron en la primera victoria en el cotejo celebrado en ese mismo estadio provincial imponiéndose por dos goles contra uno. El resultado es de enorme importancia para los dos bandos sobre todo para los isidroños que de ganar vuelven a colocarse en el primer lugar.

## Abierta inscripción para campeonato nacional de volibol de 1963

San José, Costa Rica, 27 de Agosto de 1963.

Señor Luis Cartin P. LA REPUBLICA.

Estimado señor: La Federación Nacional de Volley-Ball tiene el gusto de dirigirse a usted para comunicarle que el Campeonato Nacional de Volley-Ball en ambas ramas, masculina y femenina, se iniciará el próximo 15 de setiembre.

Para tal efecto el viernes 30 de agosto se celebrará una Reunión General en la Ciudad Universitaria, Departamento de Bienes

tar y Orientación, a las cinco y treinta de la tarde, para lo cual sería conveniente envíen su representante para tratar asuntos al respecto.

La Federación ha fijado una cuota de ₡10 (diez colones) por inscripción de equipos y ₡1 (un colón) por cada jugador.

Sin otro particular y agradece endóse su cooperación para con la Federación, me suscribo de usted muy atentamente,

Por Federación Nacional de Volley-Ball.

LIGIA PANIAGUA SECRETARIA

## SANTOS VALVERDE SACO UN GRAN PARTIDO EL DOMINGO EN GUATEMALA

Por Carlos Laprañaga Gomar Los cocoteros de Escuintla agregaron un eslabón a su magnífica campaña en el actual torneo de fútbol de no aficionados, derrotando ayer al campeón Xelajú, M. C. por 2 a 1 en el estadio Municipal de la Ciudad de las Palmeras.

El marcador fue justo porque los sureños lucieron mejor que los monarcas, especialmente en el aspecto ofensivo, pues la delantera integrada por Catán Leiva, Fredy Masella, Chino Quiñónez, Cilio de León y Lincoln Brown, bombardeó a Santos Valverde con obuses de varios calibres y si no cayeron más goles fue por la magnífica actuación del guardameta tico que defendió la cabaña del Xelajú con su eficacia acostumbrada.

En realidad el director técnico del cuadro campeón no tenía razón alguna para sus reclamaciones, pues el tiempo fue bien marcado por el señor Trojín, quien si tuvo errores también es cierto que no fueron determinantes para el triunfo cocotero, el cual pudo haber sido más acentuado de no haber estado Santos Valverde en otro buen día. Al respecto del árbitro diremos que tampoco gustó a los parciales de Escuintla, ya que muchos de ellos consideraron que se plegó a las exigencias de Haroldo Juárez Arjona, quien en varias oportunidades y valiéndose de su condición de capitán del Xelajú, M. C., se dirigió al juez en forma incorrecta.

### Goles e incidencias

A los 5 minutos y 45 segundos se llevaron la pelota entre Masella y Charles entregando por último el interior a Quiñónez, quien dentro del área envió un cañonazo que venció a Santos Valverde. Posteriormente el anotador y Cilio de León se perjudicaron mutuamente, a los 10 minutos, dejando escapar una oportunidad de oro, pues estaban dentro del área chica.

El primer remate del Xelajú se produjo a los 13 minutos cuando Anaya se acercó pero la pelota pasó por encima del travesaño del guardameta Pacheco, quien tuvo poco trabajo, pero cuando tuvo necesidad de intervenir lo hizo muy bien. Segundos más tarde el propio Anaya evadió a Wellmann, pero le falló la izquierda y se salvó Escuintla.

De ahí en adelante el dominio de los cocoteros fue ostensible y la nave altense parecía hun-



dirse. Vimos cañonazos de Catán Leiva a los 16, Quiñónez a los 20, de ambos nuevamente a los 22, cuando Santos Valverde envió a córner dos verdaderos obuses repitiendo su actuación el portero tico, a los 37 ante remates de Cilio de León y Quiñónez y pare usted de contar, mientras la defensiva sureña se desempeñaba tranquilamente con Wellman bastante libre y Santín Gamboa, en la derecha, y Corzantes, por la izquierda, contro-

laban a Juan Reyes y Rafael Obando, llegándose al primer tiempo con marcador de 1 a 0.

En el segundo tiempo mejoró el once visitante, pero Escuintla hizo el gol decisivo a los 5 minutos, cuando Leiva se coteó y entregó a Quiñónez cuyo tiro fue desviado por el brazo de Vanderkam, decretándose penalty que cobró Cilio de León para su décimo tercer gol del campeonato. Rato después Vanderkam desgarrado, pasó al centro de la línea de ataque, corriéndose Santos Robinson a la defensa central y bajando a la derecha Obando.

Presionó el campeón y a los 11 Chacatay López estuvo a punto de anotar pero falló a la hora de la verdad. Sin embargo a los 18, los avances altenses fructificaron al tirar Anaya por alto para hacer el gol de los campeonos.

De ahí en adelante los dos cuadros trataron de aumentar sus goles, pero no pudieron violar las porterías rivales; finalizando el encuentro para alegría de los escuintlecos y tristeza de los quezaltecos, con el 2:1 que deja a Escuintla con 13 puntos a favor y 9 perdidos en el liderato de la primera división de no aficionados, habiendo terminado sus once compromisos de la primera vuelta con cinco ganados, 3 empatados y 3 perdidos, mientras el Xelajú cuenta con 12 puntos, producto de 6 victorias a 3 reveses en 9 juegos.

(De "Prensa Libre")



Gran duelo se verá mañana en el estadio brumoso entre el goleador máximo del campeonato Guillermo Eltzondo y el consagrado arquero internacional Asdrúbal Meneses. El artillero isidroño lleva nueve goles marcados en once partidos y parece dispuesto a seguir batiendo vallas. Pero no cabe la menor duda que mañana tendrá dificultades para sorprender a un arquero de la categoría del espigado guardameta brumoso sobre todo en su propio patio. Ya el público se pregunta cuál saldrá mejor librado en la gran competencia de mañana.

## Estado del Campeonato chapín

	JJ	JG	JE	JP	GF	GD	Pts.
Escuintla	11	5	3	3	22	13	13
Xelajú M. C.	9	6	0	3	18	12	12
Municipal	9	5	2	2	12	6	12
Aurora	9	5	2	2	15	11	12
Tipografía Nacional	9	4	2	3	14	10	10
Antigua	9	3	3	3	7	9	9
Comunicaciones	8	3	2	3	18	13	8
I. G. S. S.	8	2	2	4	11	13	8
Deportivo Marquense	10	3	2	5	10	18	8
Sacachispas	7	1	4	2	7	9	6
Universidad	7	0	4	3	4	12	4
I R C A	8	0	4	4	7	15	4

Resultados de la jornada del fin de semana: Aurora 1, Irca 1; Sacachispas 3, Comunicaciones 2; IGSS 2, Deportivo Marquense 0; Escuintla 2, Xelajú M. C. 1.

## HALLADO QUIEN INTENTO ASALTAR A MILITAR

Sujetos desconocidos intentaron asaltar, el domingo anterior, al mayor Godofredo Cruz, Comandante de la Policía Militar. El señor Cruz dijo que venía en una máquina de Santa Rosa de Santo Domingo hacia Moravia. Agregó que vio detenido el taxi metro placa SJP - 725 cerca del puente sobre el río Virilla. Se acercó para ofrecer ayuda, pero

fue insultado por varios individuos que estaban dentro y fuera de la máquina. Agregó el señor Cruz que encima, los individuos, por razones desconocidas, intentaron asaltarle en cuadrilla y en despoblado. Posteriormente se dieron a la fuga.

Miembros de la investigación siguieron la pista a los extraños automovilistas, hasta que dieron

con uno de ellos identificado como J. Vargas F., quien ha negado todos los cargos. El señor Cruz sin embargo ofreció aportar pruebas al Alcalde de Santo Domingo, quien a la sazón instruye la sumaria de ley.

## DOBLE TARIFA Y PATADAS

El chofer de un taxímetro fue acusado de agresión y robo por el señor Isidro Sánchez Gómez, vecino de San Francisco de Quesada.

Sánchez declaró que utilizó los servicios del vehículo que guiaba un sujeto identificado como E. Chavarria L. Este individuo le cobró 10 colones por llevarle a San Antonio de Desamparados y regreso, pero le cobró dos veces. Como el cliente se negó a esta pretensión, el elemento le agredió a patadas y le arrancó del cuello una valiosa cadena de oro.

Los detectives Mendoza y Cordero Umaña investigaron el asunto, logrando encontrar el taxímetro SJP-433, pero lo guiaba otra persona, quien advirtió que el acusado ya no trabajaba para ese garage. Sin embargo, los detectives le hallaron en un lugar de la capital. El acusado niega los cargos, la víctima lo asegura así es que el asunto se encuentra en manos de un Alcalde.

## Se fugan terroristas del FALN

CARACAS, 30. AP— Seis presos se abrieron paso a balazos hoy y escaparon del hospital donde estaban.

Uno es Luben Petrokff, sea tenciado como terrorista, a 18 años, por participación en la revuelta de la base naval de Puerto Cabello, en Junio de 1962. Los otros son acusados de terrorismo. Se cree que tuvieron ayuda tal vez de los filocomunistas de las fuerzas armadas de Liberación Nacional, FALN, Organización terrorista antigubernista.

## Radiopatrulla para servicio en Goicoechea

Fuentes enteradas informaron ayer que las gestiones y diligencias que ha venido realizando incansablemente el señor Guillermo Ortiz, Jefe Político de Goicoechea, han dado resultado: por fin se ha accedido a suministrar a ese Cantón un jeep que funcionará como Radio Patrulla para vigilancia y control de la ciudad.

Los informantes declararon que las gestiones enderezadas por el dinámico funcionario señor Ortiz, habían hallado eco en Seguridad Pública y en la Municipalidad del Cantón. Se dijo que el Coronel José Delcore hizo los arreglos necesarios para que fuese cedido el vehículo, aunque éste se encuentra en malas condiciones. Sin embargo se dijo que la Municipalidad aportará el dinero que demande la reparación de la máquina. En fecha próxima será entregado oficialmente el vehículo para vigilancia del Cantón más populoso del país después del Central.

## Disposiciones para prevenir accidentes

El Consejo de Seguridad e Higiene del Ministerio de Trabajo y la Oficina de Seguridad, están elaborando una serie de disposiciones de seguridad tendientes a prevenir accidentes en el transporte, almacenamiento, instalación y uso de cilindros de gas propano y similares.

El señor Alcides Retana, jefe de la Oficina y Presidente



LOS CACAOTEROS, los maiceros y los azucareños lanzarán sus producciones al volcán Irazú para que en lugar de cenizas, tire gofio... (chiste cruel de Solano dedicado a Chisporroteos).

—000—

LA JUVENTUD LIBERACIONISTA, pondrá una venta de tortas... para salir de la gran existencia almacenada durante los últimos días (chiste político de Murillo dedicado a los jóvenes correligionarios).

—000—

SI TODOS LOS que critican el viaje de los Diputados a Rusia, son gente pagada... ¿quién es el Creso que tiene tanta plata que mantiene esta nómina de miles y miles de costarricenses?

—000—

EL UNICO MINISTERIO de Educación que no ha contestado a la Asociación de Autores y Compositores sobre preparativos para homenajear a Lincoln el 13 de Octubre es el de Costa Rica... (sigue)

—000—

LA UNICA UNIVERSIDAD que nada ha dicho sobre el particular, es la de Costa Rica... Están llegando noticias de todas las Universidades sobre sus programas y concursos... ¿Qué esperan los nuestros?

—000—

APENAS LLEGAN los periodistas al Departamento de Migración del aeropuerto "El Coco", donde está instalado el despacho de café, las lindas damitas que lo atienden, brindan al periodista una humeante taza... (sigue)

—000—

POR LA POSICION privilegiada de observadoras del tráfico aéreo, estas amigas podían tener al tanto al "repartidor de guantes", de muchos chiles que se nos van por la distancia... Las nombramos "Colaboradoras honoris causa" de esta columna... ¡Ah! se nos olvidaba: ¡"Qué lindo "El manto Sagrado"!"

—000—

Y YA QUE ESTAMOS haciendo reconocimientos... digamos que en Migración, en San José los predios del Mayor Solano, están bien atendidos... Los empleados trabajan con eficiencia, y el Mayor siempre atento a resolver problemas mañana, tarde y noche...

—000—

HOY CUMPLE un mes el Ministerio de Transportes... ¿Cómo le va a los obreros que "transportaron" del MOP al MT?

## Prohibir juego de póker totalmente

Señor Juan Restrepo Salazar, Presidente de la Asociación "Los Tigres". SAN JOSE

Estimado señor: "...Sr. Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación: A solicitud y con la aprobación del señor Procurador General de la República a.i. procedo a dar respuesta a su oficio N° 844 del 19 del mes en curso, al cual adjunta Ud. con carácter devolutivo, una nota del señor Juan Restrepo Salazar, Presidente de la Asociación "Los Tigres", en la que se solicita un pronunciamiento de ese Ministerio, acerca de los juegos de barajas, especialmente del "póker".

Veamos las disposiciones legales que regulan la materia: a) El artículo 19 de la Ley de Juegos, N° 3 del 31 de agosto de 1922, literalmente expresa: "Son prohibidos todos los juegos, en que la pérdida o la ganancia dependan de la suerte o del acaso y no de la habilidad o destreza del jugador. Son también prohibidos aquellos en que intervenga el envite".

b) El artículo 23 de la Ley de Asociaciones, N° 218 de 8 de Agosto de 1939, textualmente dice: "Las Asociaciones pueden tener local propio o abrir uno para sus reuniones o el cumplimiento de sus fines. Sin embargo, cuando se lleven a cabo en aquel recinto actos ilícitos, atentos contra la moral o las buenas costumbres o desórdenes, la autoridad podrá ordenar el cierre de dicho local".

Las consideraciones anteriores tienen poca importancia para el efecto de esta consulta, y sólo se incluyen para fundamentar nuestra decidida oposición a permitir el juego de póker, por que el artículo 22 contemplado en el aparte b) es claro al prohibir que en los establecimientos que expendan licores se realice clase de juegos, aún cuando los mismos se permitan en otros sitios.

En resumen, es nuestra opinión, que no sólo no se puede obligar al Resguardo Fiscal a permitir el póker a partir de las doce de la noche, sino que debe comunicársela la prohibición absoluta de realizar ese juego a todas horas y en toda situación, bajo la pena de proceder conforme al artículo 23 de la Ley de Asociaciones, transcrita en el aparte c), si la Asociación Los Tigres se muestra renuente a acabar tal orden.

f) Edgar Murillo Zamora, Auxiliar de la Procuraduría A-

## NIÑITA INTOXICADA AL INGERIR AZUCAR CON CANFIN

Una madre vecina de las veledades del puente del Río Tiribí en carretera a Desamparados se presentó a la Inspección Provincial de Hacienda y denunció que su hijita se había intoxicado al haber ingerido alimentos que habían sido endulzados con azúcar que contenía canfin.

Inmediatamente el Mayor Mora ordenó a una patrulla apersonarse en el negocio llamado La

Nena, y procedió al decomiso de un saco de azúcar con alrededor de 77 libras que estaba siendo vendida al público, y la cual contenía al parecer canfin y materias extrañas, que fue lo que causó la intoxicación de la hijita de la denunciante.

El caso fue denunciado ante las autoridades judiciales competentes para lo de su cargo.

## No es confirmado doble asesinato

Hace un par de semanas se produjo espeluznante hecho en Alímetro 47, vía férrea de Gofito, al masacrar un tren de la B. manera los cuerpos de dos hombres que aparentemente habían sido asesinados y puestos en la vía férrea. Incluso se dijo que el maquinista había seguido la marcha al no ver más que cartones en la vía.

Los detectives fueron informados por las autoridades del puerto. Dos agentes se trasladaron allí y junto con las autoridades de Gofito establecieron la identidad de los muertos. Se trata del costarricense Rafael Bonilla y del salvadoreño Miguel Guillén.

Las investigaciones no han concluido, pero ha empezado a perfilarse la sospecha de que a esta gente no la asesinaron sino que simplemente es posible que se encontrasen durmiendo en la vía y fueron muertos por el tren. Da firmeza a esta sospecha el dictamen médico: parece ser que no hay heridas de machete o de otra arma blanca como se creyó al principio. No obstante estas circunstancias, los detectives siguen trabajando hasta conocer perfectamente qué fue lo que le ocurrió a los dos infortunados ciudadanos que murieron simultáneamente y quizá sin darse cuenta.

## UN PEDACITO DE CIGARRILLO DE MARIHUANA...

El Sargento Arias de Radio Patrulla capturó abruptamente a F. Cambrero M, quien fumaba marihuana en plena vía pública.

El Sargento solamente le pudo agarrar al tipo un pedacito de la colilla que aquel intentó

tragarse. Con este pedacito fue suficiente para que la autoridad confeccionara un informe sobre consumo de drogas, el cual lo ha servido a Cambrero a modo de pasaporte de ingreso en la Penitenciaría Central, en donde se encuentra ahora.

## Gravemente accidentado un niño

Walter Soto Soto, de tres años de edad, vecino de Guadalupe, sufrió lesiones de consideración que ameritaron su traslado e internamiento en el Hospital San Juan de Dios.

El niño fue arrollado por la motocicleta placa SJM-888, que

conducía Carlos Vargas Villalobos. Se advirtió que las lesiones que sufrió la pequeña víctima son de consideración el caso fue informado rápidamente al Alcalde de Goicoechea, quien inició los trámites sumariales respectivos.

## Detenido por faltas a la autoridad y tenencia de chirrite

Las autoridades de Santiago de Puriscal informaron a la Inspección General de Hacienda que en esa jurisdicción, en el lugar llamado Punta de Lanza, por haber tenido informes las autoridades de que en casa de J. Jiménez se vendía licor clandestino se apersonaron a efectuar un registro.

Cuando los representantes de la ley se presentaron Jiménez ofendió a las autoridades y al efectuar un registro le encontraron varios depósitos con más de mil litros de fermento.

Jiménez fue acusado por faltas a la autoridad y por tenencia de fermento para licor clandestino.

## Decomisos de latería en mal estado

Elementos de la Inspección Provincial de Hacienda a cargo del Mayor Eduardo Mora Alfaro, y elementos de la Guardia Civil procedieron al decomiso de una gran cantidad de latería panameña que estaba siendo vendida en San José.

Las autoridades luego de averiguaciones preliminares detuvieron a F. Quesada a quien al efectuarle el registro le fue encontrado el cuerpo del delito.

La denuncia fue hecha ante el Juzgado Penal de Hacienda para lo que correspondía.

## Roban 600 colones a una enfermera

Miembros de la Investigación indagaron la forma cómo desaparecieron seiscientos colones, propiedad de la señora María Elena Villalobos González, enfermera adscrita al servicio del Hospital Neuro-Psiquiátrico, a quien

alguien le sustrajo esa suma del guardarropa precisamente de las enfermeras. La ofendida suministró alguna información al rededor de la cual laboran los investigadores. El hecho se produjo anteayer al medio día.

EMPRESA TEATRAL URBINI S. A.  
HOY Sábado 31 de Agosto de 1963 HOY

**PALACE** | **IDEAL**  
8 - 7 - 9 ..... ₡ 2.00 | 6.30 - 8.30 ..... ₡ 1.50  
GLENN FORD, en el imponente simultáneo de suspen-  
so y acción!

**LOS SOBORNADOS**

**VARIEDADES**  
3 - 7 - 9 ..... ₡ 2.50

**ROCIO DURCAL**  
En la maravillosa joya EN COLORES,

**CANCION DE JUVENTUD**  
Con CARLOS ESTRADA y HELGA LINE.

**CALIFORNIA**

6 y 8 ..... ₡ 3.00  
(INCONVENIENTE MENORES 18 AÑOS)

Arrebatador PRE ESTRENO DE GALA!  
Tony FRANCIOSA, Jane FONDA, Jim HUTTON, en la  
primera y sensacional comedia de Tennessee Williams,

**DEL MATRIMONIO AL AMOR**

**MODERNO** | **LIBANO**  
8 - 6.45 - 8.45 ..... ₡ 1.50 | 8 - ₡ 1.25 | 7 - 9 - ₡ 2.50  
(SHOW)

Un drama policíaco al rojo vivo!  
Roland Culver, Patricia Roc,

**EN LA RED DE SCOTLAND YARD**

**CASTRO** | **COLON**  
7.30 ..... ₡ 1.25 | 6.30 - 8.30 ..... ₡ 1.50  
Tin Tan, Un éxito de aventuras en el  
EL TESORO DEL REY EL AGUILA Y EL HALCON  
SALOMON

**RIO** 3 - ₡ 1.00 8 - ₡ 1.50

Johnny Weissmuller, "LA DIOSA PAGANA"

MIÉRCOLES 4 DE SETIEMBRE (Premiere Mundial en  
el CALIFORNIA!!)

**HOTEL INTERNACIONAL**  
Elizabeth Taylor — Richard Burton.

**PERRO MUNDO**

Enseña lo que muy pocos conocen del mundo!



HOY SABADO 31 DE  
AGOSTO DE 1963

- 1.57 pm. Patrón Canal 7. Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 2.00 LA NOVELA FAB. RESIGNADA. Con: Olivia de Havilland, Rober Cummings.
- 2.30 EL CLUB DE NIÑOS DEL TIO SAN TIAGO (vivo)
- 5.00 Telenoticias Canal 7. (vivo)
- 6.00 INVESTIGADOR SUBMARINO
- 7.00 ANGELES AZULES
- 7.30 EL CORONEL FLACK
- 8.00 EL BUEN PASTOR
- 9.00 PHILIPS MALOWE
- 9.30 UNA SENDA DE LA OSCURIDAD
- 10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

**CINE GUADALUPE**

SABADO 31 DE AGOSTO.  
A las 8 p.m. ₡ 1.50

Soberbio estreno de Domingo para este día

**Y Mañana serán Hombres**

Con Alfonso Mejía, Silvia Fournleri y René Cardona.



8 p.m. ₡ 1.50

Romy Schenelder, en:  
**La Panadera y el Emperador**



SABADO 31 DE AGOSTO.

- 3.58 Presentación
- 4.00 CINEGRATIS PRIM. SOY UN INFELIZ
- 5.30 CHUNGALANDIA Chungaleta y Barandas
- 6.30 El Libro de la Vida
- 6.45 Listo para Volar
- 7.00 Auxilios para Evitar Choques
- 7.30 EL DESPESTAR DEL MUNDO
- 9.00 VENTA REGALO T.V.
- 9.30 CINEGRATIS PRIM. DOCK SUD
- 11.00 Despedida

**ALQUILERES ROVIRA**

- LOZA y CRISTALERIA
- SILLAS y MESAS plegables
- MESAS REGALOS
- SILLITAS PARA NIÑO



Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este

— TELEFONO 5469 —

**- REX -**  
3 - ₡ 3.00 7 y 9 - ₡ 4.00

(Sólo mayores de 21 años)  
Diviértase en los mejores clubs nocturnos del mundo, haciendo un viaje desde el asiento de este teatro. En CinemaScope y color

**RONDA DE DIVERSION'**  
\*\*\* (World by Night No. 2) \*\*\*

**¡ALGO NUEVO Y DISTINTO!**

!....con toda la excitación de los más famosos cabarets y clubes nocturnos del mundo!



**- ADELA -**  
3, 7 y 9 - ₡ 1.50

Del mago del suspense Hitchcock su aterrador suspense con Ruth Roman, Farley Granger y Robert Walker

**PACTO SINIESTRO**

**- REINA -**  
8 - ₡ 2.00

Cinemascope y color Richard Beymer, Paul Newman, Diane Baker, Susan Strasberg, Eli Wallach  
**EL VALOR DE SER HOMBRE**  
de Hemingway  
Cinemascope y color

**- CID -**  
8 - ₡ 2.50

Jerry Lewis, Joan O'Brien, Zachary Scott

**QUE ME IMPORTA EL DINERO**  
y gran show con **LOS 3 REYES**

El Circuito Teatral RAVENTOS se enorgullece en anunciar a sus favorecedores y amigos que ha formalizado la contratación para la más grande de las películas de guerra de todos los tiempos, la cual será presentada en el mes de setiembre en el REX: **EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO**

**- RAVENTOS -**  
3, 7 y 9 - ₡ 2.00

**- LUX -**  
3.30, 6.30 y 8.30 - ₡ 2.00

Filmada en bellísimos escenarios de la legendaria Grecia



**CAPITOLIO - 3-6.45-9 - ₡ 2.00**

Fred MacMurray, Jane Wyman, Michael Callan, Deborah Walley, Tommy Kirk en

**BON VOYAGE**  
Color

**ARANJUEZ - 8 - ₡ 2.50**

**MOTIN DE CARGA HUMANA**

Una gran aventura a colores  
Pier Angeli - Edmund Purdom

TECHNICOLOR  
CINEMASCOPE

3 - ₡ 1.50  
7-9 - ₡ 2.00

# La CARGA de los GLADIADORES

**SENSACIONAL RE ESTRENO!**  
VEA: 10.000 JINETES EN ASALTO; LAS CATAPULTAS LANZA LLAMAS; LAS TORTURAS EN LAS CATACUMBAS!  
**¡NUNCA SE VIO UN ESPECTACULO MAS GRANDIOSO!**

**Nuevos contratos industriales firman**

En el Ministerio de Industrias fueron firmados ayer dos nuevos contratos para la instalación de industrias nuevas. Uno de ellos fue con la firma Herrera Ltda., de una fábrica de tubos de concreto para aguas pluviales y cloacas. Esa fábrica se ubicará en Alajuela y tendrá maquinarias y equipo accesorio por valor de ₡ 232.000, terreno y edificio por valor de ₡ 105.000 y ₡ 50.000 para algunos menesteres. Además se firmó con don Luis Calzada Bolandi un contrato para instalar una fábrica de mallas y cedazos, que se denominará "Mallas y Cedazos Centroamericanos". Esos productos se elaborarán con alambres de acero o de hierro galvanizado. El capital inicial de la empresa es de cien mil colones.



**TEATRO CID HOY 8 p. m. - ₡ 2.50**

la gran película "Qué me importa el dinero" y **Gran Show con LOS 3 REYES**

# ***mucho*** ***dinero***

**Si**  
**señor Anunciante.**  
**Su**  
**Inversión**  
**publicitaria**  
**representa**  
**mucho**  
**dinero**

***Haga de su publicidad***  
***el mejor negocio...***

***contratando los servicios***

***de***

***una***

***agencia de publicidad***

**RECONOCIDA POR LOS MEDIOS**

**Esta es una publicación de**

***BAKIT publicidad***